



## Rapports de la Commission de proposition

### PREMIER RAPPORT

#### 1. Election du bureau de la commission

La Commission de proposition a désigné les membres de son bureau comme suit:

|                             |                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| Président:                  | Mme M.A. Richards (Trinité-et-Tobago) |
| Vice-président employeur:   | M. A. M'Kaissi (Tunisie)              |
| Vice-président travailleur: | Lord Brett (Royaume-Uni).             |

#### 2. Discussion du rapport du Président du Conseil d'administration et du rapport du Directeur général: date d'ouverture de la discussion et date de clôture de la liste des orateurs

La Commission de proposition a fixé la date d'ouverture de la discussion du rapport du Président du Conseil d'administration et du rapport du Directeur général au lundi 11 juin, à 10 heures, et a décidé que la liste des orateurs sera close le mercredi 13 juin à 18 heures, dans les conditions habituelles.

#### 3. Discussion du rapport global en vertu du suivi de la Déclaration de l'OIT relative aux principes et droits fondamentaux au travail

A sa 279<sup>e</sup> session (novembre 2000), le Conseil d'administration a recommandé à la Conférence des arrangements ad hoc pour la discussion du rapport global dans le cadre du suivi de la Déclaration, qui sont reproduits à l'annexe I.

Sur la base des arrangements proposés par le Conseil d'administration, *la Commission de proposition recommande à la Conférence que le rapport global en vertu du suivi de la Déclaration fasse l'objet d'une discussion distincte de celle prévue pour les rapports du Président du Conseil d'administration et du Directeur général, lors de deux séances plénières entièrement consacrées à cette discussion.*

La Commission de proposition a décidé, si la Conférence approuve le principe d'une discussion distincte, que les deux séances se tiennent le vendredi 15 juin.

#### 4. Plan de travail des commissions de la Conférence

Un projet de plan de travail des commissions de la Conférence, qui n'a aucun caractère contraignant, mais qui leur permet de s'organiser de manière à pouvoir s'adapter le mieux

---

possible aux besoins et aux possibilités de l'ensemble de la Conférence, est donné en annexe (III) sous forme de tableau.

## **5. Suggestions tendant à faciliter les travaux de la Conférence**

*Comme par le passé, la Commission de proposition invite la Conférence à confirmer les principes ci-après:*

### **a) Quorum**

- i) le quorum est fixé provisoirement sur la base des accréditations reçues, la veille de l'ouverture de la session, dans le rapport succinct du Président du Conseil d'administration qui est annexé au compte rendu de la première séance de la Conférence. Ce quorum provisoire demeure inchangé jusqu'à ce que la Commission de vérification des pouvoirs détermine le quorum sur la base des inscriptions, étant entendu que si un vote important a lieu au cours des premières séances de la Conférence (après désignation de la Commission de vérification des pouvoirs), la Conférence peut demander à la Commission de vérification des pouvoirs de déterminer le quorum dans un rapport urgent;
- ii) par la suite le quorum sera ajusté, sous l'autorité de la Commission de vérification des pouvoirs, pour tenir compte, d'une part, des nouvelles inscriptions et, d'autre part, des notifications de départ des délégués qui quittent la Conférence;
- iii) les délégués doivent se faire enregistrer dès leur arrivée, étant donné que le quorum est calculé sur la base du nombre de délégués enregistrés;
- iv) l'acceptation de sa désignation implique pour le délégué l'obligation de se rendre à Genève personnellement ou de se faire représenter par un conseiller technique habilité à agir en qualité de suppléant tout au long des travaux de la Conférence et jusqu'à la fin de celle-ci, des votes importants ayant souvent lieu le dernier jour;
- v) les délégués qui seraient néanmoins dans l'obligation de quitter la Conférence avant la fin des travaux doivent prévenir le Secrétariat de la Conférence de leur prochain départ. (La formule qui leur est remise pour indiquer leur date de départ leur permet aussi d'autoriser un conseiller technique à agir et à voter à leur place.) Lors des réunions de groupe tenues pendant la seconde moitié de la Conférence, l'attention des membres du groupe sera attirée sur l'importance qu'il y a à remplir et à rendre cette formule;
- vi) en outre, un délégué gouvernemental d'un pays peut annoncer le départ de l'autre délégué gouvernemental, et les secrétaires du groupe des employeurs et du groupe des travailleurs peuvent aussi communiquer le départ définitif des membres de leur groupe qui n'ont pas autorisé des conseillers techniques à agir à leur place;
- vii) lorsqu'un vote par appel nominal a lieu en séance plénière tandis que siègent les commissions de la Conférence, les délégués ont non seulement le droit, mais aussi le devoir, de quitter les commissions afin de prendre part au vote, sauf s'ils sont remplacés par un suppléant en séance plénière. Des annonces sont faites dans les commissions afin que tous les délégués sachent qu'un vote par appel nominal va avoir lieu. Des dispositions appropriées seront prises pour les commissions siégeant dans le bâtiment du Bureau international du Travail.

### **b) Ponctualité**

La Commission de proposition recommande à la Conférence d'inviter les présidents des commissions à commencer leurs travaux avec la plus grande ponctualité, quel que soit le nombre de personnes présentes, à condition qu'aucun vote n'intervienne tant que le quorum n'est manifestement pas atteint.

---

**c) Négociations**

Afin de faciliter au sein des commissions des négociations plus suivies entre les différents groupes, il est de pratique courante que des représentants de chaque groupe se rencontrent avec le président et le rapporteur de la commission et avec le représentant du Secrétaire général, lorsque cela est souhaitable, pour permettre aux chefs de chacun des groupes de bien connaître l'opinion de leurs collègues des autres groupes; normalement, de telles réunions sont convoquées avant que chaque groupe se soit engagé à défendre une position précise. L'objet de ces réunions, qui n'ont aucun caractère formel, est de fournir l'occasion de mieux comprendre les divergences de vues avant que les positions des uns et des autres soient définitivement arrêtées.

**6. Participation aux commissions de la Conférence de Membres ayant perdu le droit de vote**

A sa 239<sup>e</sup> session (février-mars 1988), le Conseil d'administration a examiné les conséquences de la désignation, en qualité de membres titulaires des commissions de la Conférence, de représentants d'un Etat Membre qui a perdu le droit de vote en vertu de l'article 13.4 de la Constitution de l'OIT. Il a noté que, si la désignation de représentants des employeurs et des travailleurs d'un tel Etat n'a pas de conséquence pratique du fait que le groupe des employeurs et le groupe des travailleurs ont mis en place un système efficace, conformément à l'article 56, paragraphe 5 b), du Règlement de la Conférence, pour faire en sorte que les membres adjoints d'une commission votent à la place des membres titulaires privés du droit de vote, il n'en est pas de même pour le groupe gouvernemental. Il en résulte que, si un gouvernement qui a perdu le droit de vote est désigné comme membre titulaire d'une commission, la répartition des voix entre les trois groupes est faussée parce que les coefficients de pondération sont calculés par rapport à l'ensemble des membres titulaires et, dans la pratique, les membres titulaires gouvernementaux des commissions qui ne sont pas en mesure de voter ne se prévalent pas de la possibilité offerte par l'article 56, paragraphe 5 a), qui consiste à désigner un membre adjoint pour voter à leur place.

En conséquence, le Conseil d'administration a recommandé que, pour éviter de telles distorsions, les délégués du groupe gouvernemental s'abstiennent de prétendre à la qualité de membres titulaires des commissions s'ils ne sont pas, à ce moment-là, habilités à voter. Si, pour une raison quelconque, cette pratique qui s'est maintenue à toutes les sessions de la Conférence depuis 1987 n'était pas pleinement respectée, les coefficients de pondération utilisés dans les commissions seraient calculés sur la base du nombre de membres gouvernementaux titulaires habilités à voter.

*En conséquence, la Commission de proposition recommande à la Conférence que le calcul des coefficients de pondération pour les votes dans les commissions soit effectué sur la base du nombre de membres gouvernementaux titulaires habilités à voter.*

**7. Demandes de représentation dans les commissions de la Conférence présentées par des organisations internationales non gouvernementales**

Conformément à l'article 2, paragraphe 3 j), du Règlement de la Conférence, le bureau du Conseil d'administration a décidé d'inviter un certain nombre d'organisations internationales non gouvernementales à se faire représenter à la présente session de la Conférence, étant entendu qu'il appartiendra à la Commission de proposition de la Conférence d'examiner les demandes présentées par ces organisations en vue de participer aux travaux des commissions traitant des questions à l'ordre du jour pour lesquelles elles ont manifesté un intérêt particulier.

---

Les dispositions du Règlement de la Conférence internationale du Travail régissant ces demandes figure à l'article 56, paragraphe 9. Conformément à cet article, *la Commission de proposition recommande à la Conférence que les organisations suivantes soient invitées à se faire représenter dans les commissions indiquées ci-après:*

III. Commission de l'application des normes

Amnistie Internationale  
Centre international pour les droits syndicaux  
Commission internationale catholique pour les migrations  
Commission internationale de la santé au travail  
Confédération européenne des syndicats indépendants  
Confédération générale des syndicats  
Confédération internationale des femmes  
Confédération internationale des fonctionnaires  
Confédération internationale des syndicats arabes  
Confédération syndicale mondiale de l'enseignement  
Congrès juif mondial  
Congrès permanent de l'unité syndicale des travailleurs d'Amérique latine  
Conseil international des infirmières  
Fédération internationale des organisations de travailleurs de la métallurgie  
Fédération internationale des ouvriers du transport  
Fédération internationale des syndicats de travailleurs de la chimie, de l'énergie, des mines et des industries diverses  
Fédération internationale des travailleurs du bâtiment et du bois  
Fédération internationale des travailleurs du textile, de l'habillement et du cuir  
Fédération internationale Terre des Hommes  
Fédération mondiale des anciens combattants  
Fédération mondiale des associations pour les Nations Unies  
Fédération mondiale des travailleurs scientifiques  
Institut international de la construction  
Internationale de l'éducation  
Internationale des services publics  
Jeunesse ouvrière chrétienne internationale  
Mouvement mondial des travailleurs chrétiens  
Organisation internationale de l'énergie et des mines  
Organisation internationale de perspective mondiale  
Organisation mondiale contre la torture  
Social Alert  
Société anti-esclavagiste internationale  
Union des Associations Internationales  
Union des avocats arabes  
Union latino-américaine des travailleurs municipaux  
Union Network International

---

#### IV. Commission de la sécurité et santé dans l'agriculture

Alliance internationale des femmes  
Commission internationale catholique pour les migrations  
Commission internationale de la santé au travail  
Confédération générale des syndicats  
Confédération internationale des femmes  
Confédération internationale des syndicats arabes  
Congrès permanent de l'unité syndicale des travailleurs d'Amérique latine  
Conseil international de la sécurité  
Défense des Enfants – International  
Fédération internationale des centres sociaux et communautaires  
Fédération internationale des femmes diplômées des universités  
Federation internationale des mouvements d'agriculture biologique  
Fédération internationale des organisations de formation et de développement  
Fédération internationale des organisations de travailleurs de la métallurgie  
Fédération internationale des syndicats de travailleurs de la chimie, de l'énergie, des mines et des industries diverses  
Fédération internationale des travailleurs du bâtiment et du bois  
Fédération mondiale des associations pour les Nations Unies  
Fédération mondiale des travailleurs de l'agriculture, l'alimentation, l'hôtellerie et connexes  
International Federation of Non-Government Organizations for the Prevention of Drug and Substance Abuse  
Jeunesse ouvrière chrétienne internationale  
Ligue internationale de femmes pour la paix et la liberté  
Mouvement International de la Jeunesse Agricole et Rurale Catholique  
Mouvement mondial des travailleurs chrétiens  
Nord-Sud XXI  
Organisation internationale de perspective mondiale  
Organisation mondiale contre la torture  
Organisation mondiale du haut collège international des experts  
Société anti-esclavagiste internationale  
Union internationale des syndicats des travailleurs de la fonction publique et assimilés  
Union internationale des syndicats des travailleurs de l'agriculture, l'alimentation, du commerce, de l'industrie textile et similaires  
Union internationale des travailleurs de l'alimentation, de l'agriculture, de l'hôtellerie-restauration, du tabac et des branches connexes  
Union mondiale ORT  
Union syndicale maghrébine des travailleurs des industries alimentaires, tabacs et tourisme

#### V. Commission de la promotion des coopératives

Alliance internationale des femmes  
Alliance internationale du spectacle  
Alliance universelle des unions chrétiennes de jeunes gens  
Caritas Internationalis  
Centre d'échanges et coopération pour l'Amérique latine  
Confédération générale des syndicats

---

Confédération internationale des femmes  
Confédération internationale des syndicats arabes  
Congrès permanent de l'unité syndicale des travailleurs d'Amérique latine  
Conseil international des infirmières  
Fédération arabe des employés des banques, assurances et affaires financières  
Fédération internationale des femmes de carrières libérales et commerciales  
Fédération internationale des femmes diplômées des universités  
Fédération internationale des organisations de travailleurs de la métallurgie  
Fédération internationale des travailleurs du bâtiment et du bois  
Fédération internationale des travailleurs du textile, de l'habillement et du cuir  
Fédération internationale syndicale de l'enseignement  
Internationale de l'éducation  
Jeunesse ouvrière chrétienne internationale  
Ligue internationale de femmes pour la paix et la liberté  
Mouvement International de la Jeunesse Agricole et Rurale Catholique  
Mouvement mondial des travailleurs chrétiens  
Nord-Sud XXI  
Organisation africaine des syndicats des mines, métaux, énergie, chimie et assimilés  
Organisation démocratique syndicale des travailleurs africains  
Organisation internationale de perspective mondiale  
Organisation mondiale contre la torture  
Organisation mondiale du haut collège international des experts  
Union générale des chambres de commerce, industrie et agriculture des pays arabes  
Union internationale des travailleurs de l'alimentation, de l'agriculture, de l'hôtellerie-restauration, du tabac et des branches connexes  
Union latino-américaine des travailleurs municipaux  
Union mondiale des organisations féminines catholiques  
Union mondiale ORT  
Union syndicale maghrébine des travailleurs des industries alimentaires, tabacs et tourisme  
Zonta International

#### VI. Commission de la sécurité sociale

Alliance internationale des femmes  
Alliance internationale du spectacle  
Association internationale des universités du troisième âge  
Centre international pour les droits syndicaux  
Commission internationale catholique pour les migrations  
Commission internationale de la santé au travail  
Commission syndicale consultative auprès de l'Organisation de coopération et de développement économiques  
Confédération européenne des syndicats  
Confédération européenne des syndicats indépendants  
Confédération générale des syndicats  
Confédération internationale des cadres  
Confédération internationale des femmes  
Confédération internationale des syndicats arabes

---

Confédération syndicale mondiale de l'enseignement  
Congrès juif mondial  
Congrès permanent de l'unité syndicale des travailleurs d'Amérique latine  
Conseil international des infirmières  
Conseil syndical du Commonwealth  
Fédération arabe des employés des banques, assurances et affaires financières  
Fédération internationale des assistants sociaux  
Fédération internationale des centres sociaux et communautaires  
Fédération internationale des femmes diplômées des universités  
Fédération internationale des organisations de formation et de développement  
Fédération internationale des organisations de travailleurs de la métallurgie  
Fédération internationale des travailleurs du bâtiment et du bois  
Fédération internationale des travailleurs du textile, de l'habillement et du cuir  
Fédération internationale du personnel des services publics  
Fédération internationale syndicale de l'enseignement  
Fédération mondiale des associations pour les Nations Unies  
Fédération mondiale des travailleurs scientifiques  
Institut international de la construction  
International Federation of Non-Government Organizations for the Prevention of Drug and Substance Abuse  
Internationale de l'éducation  
Internationale des services publics  
Internationale socialiste des femmes  
Jeunesse ouvrière chrétienne internationale  
Mouvement international ATD Quart Monde  
Mouvement mondial des travailleurs chrétiens  
Organisation africaine des syndicats des mines, métaux, énergie, chimie et assimilés  
Organisation démocratique syndicale des travailleurs africains  
Organisation ibéro-américaine de la sécurité sociale  
Organisation internationale de l'énergie et des mines  
Organisation mondiale contre la torture  
Organisation mondiale du haut collège international des experts  
Social Alert  
Soroptimist International  
Union des Associations Internationales  
Union des avocats arabes  
Union générale des chambres de commerce, industrie et agriculture des pays arabes  
Union internationale chrétienne des dirigeants d'entreprise  
Union latino-américaine des travailleurs municipaux  
Union mondiale des organisations féminines catholiques  
Union mondiale des professions libérales  
Union mondiale ORT  
Union Network International  
Zonta International

---

## **8. Examen du rapport du Directeur général sur la situation des travailleurs des territoires arabes occupés**

Sur la base des propositions soumises par le Directeur général à l'invitation du Conseil d'administration, la Commission de proposition a décidé de consacrer une séance spéciale à l'examen de l'annexe au rapport du Directeur général sur la situation des travailleurs dans les territoires arabes occupés, étant entendu que, lors de cette séance, les orateurs devraient limiter leurs observations à cette annexe et que, réciproquement, cette question ne serait plus abordée dans le cadre de la discussion des autres parties du rapport. Il a été décidé que cette séance spéciale se tiendrait au cours de l'après-midi du jeudi 14 juin.

En outre, la Commission de proposition recommande à la Conférence d'autoriser les orateurs qui le souhaiteraient à s'exprimer aussi bien sur le rapport général que lors de la séance spéciale, étant entendu que le sujet débattu au cours de cette séance ne sera plus évoqué au cours de l'examen des autres parties du rapport.

La Commission de proposition a décidé que la liste des orateurs pour la séance spéciale serait close le mardi 12 juin à 18 heures.

La Commission de proposition a noté que le Directeur général se proposait de consacrer une partie de la réponse détaillée qu'il doit fournir aux observations formulées lors de la discussion de son rapport à tirer les enseignements de cette séance spéciale.

Enfin, la Commission de proposition a décidé que la Commission des finances ne devrait pas se réunir pendant la durée de la séance spéciale.

## **9. Composition de la Commission de vérification des pouvoirs**

*La Commission de proposition propose à la Conférence que la Commission de vérification des pouvoirs se compose des trois membres suivants:*

|                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| Membre gouvernemental: | M. Oni (Bénin)                |
| Membre employeur:      | Mme Sasso Mazzufferi (Italie) |
| Membre travailleur:    | M. Edström (Suède).           |

## **10. Constitution du Comité de rédaction de la Conférence**

*La Commission de proposition recommande que, conformément aux dispositions de l'article 6, paragraphe 1, du Règlement de la Conférence, le comité de rédaction soit composé comme suit:*

- Le Président de la Conférence
- Le Secrétaire général de la Conférence
- Le Conseiller juridique de la Conférence
- Le Directeur du Département des Normes internationales du Travail
- Le Conseiller juridique adjoint de la Conférence.

## **11. Délégation d'autorité au bureau de la Commission de proposition**

Lors de sa première séance la Conférence a été saisie d'une recommandation de son bureau visant à ce que le Règlement de Conférence soit suspendu afin de déléguer à la Commission de proposition l'autorité d'approuver les changements, ne prêtant pas à controverse, dans la



---

composition des commission et l'autorité d'approuver les demandes, ne prêtant pas à controverse, de se faire représenter dans les commissions de la Conférence présentées par des organisations internationales non gouvernementales. En plus, le bureau de la Conférence a recommandé à la Conférence que la Commission de proposition soit autorisée à déléguer ces fonctions à son bureau.

En présumant que la Conférence adoptera cette recommandation, la Commission de proposition a délégué à son bureau les fonctions suivantes:

- a) l'approbation des changements, ne prêtant pas à controverse, dans la composition des commissions (article 9(a));
- b) l'approbation des demandes, ne prêtant pas à controverse, de se faire représenter dans les commissions de la Conférence présentées par des organisations internationales non gouvernementales (article 56, paragraphe 9).

Conformément à la pratique habituelle, la Commission de proposition a également délégué à son bureau le pouvoir de régler le programme de la Conférence et fixer la date et l'heure, ainsi que l'ordre du jour des séances plénières (Règlement de la Conférence, article 4, paragraphe 2).

Cette délégation d'autorité aura pour effet que la Commission de proposition ne sera appelée à se réunir pendant la présente session de la Conférence que si d'autres questions de fond qui nécessitent une décision se présentent. Toute réunion à cet effet sera annoncée dans le *Bulletin quotidien*.

## **12. Système de vote électronique**

L'annexe II contient une description du système de vote électronique, qui sera utilisé, en principe, pour tous les votes qui auront lieu en séance plénière, conformément au paragraphe 15 de l'article 19 du Règlement.

## **13. Composition des commissions**

Les listes complètes de la composition des commissions paraîtront dans un rapport supplémentaire.

M.A. Richards, Présidente

Genève, le 5 juin 2001.

---

## **Annexe I**

### **Arrangements ad hoc pour la discussion du rapport global dans le cadre du suivi de la Déclaration à la 89<sup>e</sup> session de la Conférence internationale du Travail <sup>1</sup>**

#### ***Principe de la discussion***

Vu les diverses options mentionnées dans l'annexe à la Déclaration, le Conseil d'administration recommande que le rapport global soumis à la Conférence par le Directeur général soit traité séparément des rapports présentés par le Directeur général au titre de l'article 12 du Règlement de la Conférence et qu'il soit discuté au cours de séances plénières qui lui seront entièrement consacrées.

#### ***Calendrier de la discussion***

Deux séances le même jour devraient être convoquées pour la discussion du rapport global avec la possibilité, si nécessaire, de prolonger la séance ou de convoquer une autre séance le même jour ou un autre jour, ainsi qu'il convient.

Compte tenu du programme de travail de la Conférence et du fait qu'un certain nombre de ministres qui sont généralement présents durant la deuxième semaine de la Conférence pourraient souhaiter prendre la parole, la discussion du rapport global devrait avoir lieu durant la deuxième semaine de la Conférence.

#### ***Procédure applicable à la discussion***

La discussion séparée du rapport global, recommandée ci-dessus, implique en particulier que les déclarations faites durant ladite discussion ne devraient pas être assujetties aux limitations prévues à l'article 12, paragraphe 3, du Règlement en ce qui concerne le nombre d'interventions par orateur en plénière, et que l'article 14, paragraphe 6, qui limite la durée des interventions ne devrait pas s'appliquer. L'application de ces dispositions devrait donc être suspendue, conformément à la procédure prévue à l'article 76 du Règlement, dans la mesure où cela est nécessaire pour la discussion du rapport global.

#### ***Organisation de la discussion***

Des arrangements spéciaux seront convenus par le bureau de la Conférence pour l'organisation de la discussion.

Le temps disponible serait réparti en trois phases: une première phase consacrée aux discours liminaires des porte-parole des employeurs et des travailleurs et, le cas échéant, d'autres délégués; une deuxième phase réservée aux déclarations des délégués; une troisième phase durant laquelle les porte-parole des groupes et d'autres délégués pourraient faire des déclarations finales.

La durée du temps de parole serait fixée, sous réserve des ajustements décidés par le bureau de la Conférence, à dix minutes pour les interventions des porte-parole des groupes et à cinq minutes pour les interventions des délégués.

<sup>1</sup> Adoptés par le Conseil d'administration à sa 279<sup>e</sup> session (novembre 2000).

---

## Annexe II

### Système de vote électronique

Le système électronique permet d'exprimer les votes (dans la plupart des cas: oui, non, abstention) au moyen d'un clavier placé dans un «poste de vote» qui sera mis à la disposition de tous les délégués ou de toutes les personnes autorisées à voter en leur nom.

Lorsque le système électronique est utilisé, le sujet et la question faisant l'objet du vote sont affichés ainsi que la nature du vote (à main levée, par appel nominal ou au scrutin secret) et le Président de la Conférence ou le président de la commission concernée annonce le début du vote. Après s'être assuré que tous les délégués ont eu la possibilité d'enregistrer leur vote dans l'un des postes de vote mis à leur disposition, le Président de la Conférence ou le président de la commission concernée annonce la clôture du vote.

Lorsque le vote a lieu à main levée, une fois que tous les votes auront été enregistrés, les chiffres définitifs du vote seront immédiatement affichés et publiés ultérieurement avec les indications suivantes: nombre total de voix pour, nombre total de voix contre, nombre total d'abstentions, ainsi que le quorum et la majorité requise.

Lors d'un vote par appel nominal, une fois que tous les votes auront été enregistrés, les résultats définitifs du vote seront immédiatement affichés avec les indications suivantes: nombre total de voix pour, nombre total de voix contre, nombre total d'abstentions et quorum, ainsi que la majorité requise. Ces indications seront ultérieurement publiées avec une liste des votants indiquant la façon dont ils ont voté.

Lors d'un scrutin secret, une fois que tous les votes auront été enregistrés, le résultat définitif du vote sera immédiatement affiché et publié ultérieurement avec les indications suivantes: nombre total de voix pour, nombre total de voix contre, nombre total d'abstentions et quorum, ainsi que la majorité requise. Il n'y aura absolument aucune possibilité de prendre connaissance des votes exprimés individuellement et il n'y aura aucun enregistrement de la façon dont les délégués auront voté.

Dans les trois cas, il est important que les délégués, comme c'est le cas actuellement, décident auparavant quel membre de leur délégation exercera le droit de vote dans un cas déterminé. Cependant, au cas où plusieurs suffrages auraient été exprimés au nom d'un délégué, à des moments différents ou de places différentes, seul le premier vote sera reconnu, qu'il ait été émis par le délégué lui-même, par un suppléant ou par un conseiller ayant reçu par écrit une autorisation spéciale à cette fin. Une telle autorisation spéciale doit parvenir au secrétariat avant l'annonce de l'ouverture du scrutin.

## 89<sup>e</sup> session (juin 2001) de la Conférence internationale du Travail – Plan de travail provisoire

|  | L<br>4 | M<br>5 | M<br>6 | J<br>7 | V<br>8 | S<br>9 |  | L<br>11 | M<br>12 | M<br>13 | J<br>14 | V<br>15 | S<br>16 |  | L<br>18 | M<br>19 | M<br>20 | J<br>21 | V<br>22 |
|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|---------|---------|---------|---------|---------|
| Réunions des groupes   | ■      |        |        |        |        |        |  |         |         |         |         |         |         |  |         |         |         |         |         |
| Séances plénières  |        | ■ ■ *  |        |        |        |        |  | ■       | ■ 1 ■   | ■       | ■ ■ 2   | ■ 3     | ■       |  | ■       | ■       | ■       | ■       |         |
| Commission des finances  |        |        | ■      | ■      | ■      |        |  |         |         |         | A       |         |         |  |         | PI      |         | V       |         |
| Commission de l'application des normes   |        | ■      | ■      | ■      | ■      | ■      |  | ■       | ■       | ■       | ■       | ■       | ■       |  |         | A       |         | PI      |         |
| Commission de la sécurité et santé dans l'agriculture ( <i>deuxième discussion</i> ) |        |        | ■      | ■      | ■      | ■      |  | ■       | ■       | ■       | ■       | ■       | CR      |  | A       |         | PI      | V       |         |
| Commission de la promotion des coopératives ( <i>première discussion</i> )           |        |        | ■      | ■      | ■      | ■      |  | ■       | ■       | ■       | ■       | ■       | CR      |  |         | A       |         | PI      |         |
| Commission de la sécurité sociale ( <i>discussion générale</i> )                     |        |        | ■      | ■      | ■      | ■      |  | ■       | ■       | ■       | ■       | ■       |         |  | A       |         | PI      |         |         |
| Commission de proposition  |        | ■      |        |        |        |        |  |         |         |         |         |         |         |  |         |         |         |         |         |
| Conseil d'administration   |        |        |        |        |        |        |  |         |         |         |         |         |         |  |         | WP/SDG  |         |         | ■       |

\* Débat préliminaire sur le programme et budget pour 2002-03

CR Comité de rédaction

A Adoption de son rapport par la commission

PI Adoption du rapport par la Conférence en séance plénière

V Vote par appel nominal en séance plénière de la Conférence

WP/SDG Groupe de travail sur la dimension sociale de la mondialisation

1 Visite d'un chef d'état – IPEC

2 Séance spéciale (territoires arabes occupés)

3 Discussion du rapport global sur la Déclaration de l'OIT relative aux principes et droits fondamentaux au travail

## Composition des commissions

(Note: Names of countries are given in French; los nombres de los países figuran en franceses.)

**COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES  
COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS  
COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

*Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales*

|                       |                           |                     |
|-----------------------|---------------------------|---------------------|
| AFRIQUE DU SUD        | ALGERIE                   | ALLEMAGNE           |
| ANGOLA                | ARABIE SAOUDITE           | ARGENTINE           |
| AUSTRALIE             | AUTRICHE                  | BAHREIN             |
| BARBADE               | BELARUS                   | BELGIQUE            |
| BELIZE                | BENIN                     | BOTSWANA            |
| BRESIL                | BULGARIE                  | BURKINA FASO        |
| CAMBODGE              | CAMEROUN                  | CANADA              |
| CHILI                 | CHINE                     | CONGO               |
| REPUBLIQUE DE COREE   | COSTA RICA                | COTE D'IVOIRE       |
| CROATIE               | CUBA                      | DANEMARK            |
| DJIBOUTI              | REP. DOMINICAINE          | EGYPTE              |
| EL SALVADOR           | EMIRATS ARABES UNIS       | ESPAGNE             |
| ETATS-UNIS            | ETHIOPIE                  | FIDJI               |
| FINLANDE              | FRANCE                    | GABON               |
| GHANA                 | GUATEMALA                 | HONDURAS            |
| HONGRIE               | INDE                      | INDONESIE           |
| REP. ISLAMIQUE D'IRAN | IRAQ                      | IRLANDE             |
| ITALIE                | JAPON                     | KENYA               |
| KIRIBATI              | KOWEIT                    | LESOTHO             |
| LIBAN                 | JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE | LUXEMBOURG          |
| MADAGASCAR            | MALAISIE                  | MALAWI              |
| MALI                  | MALTE                     | MAROC               |
| MAURICE               | MAURITANIE                | MEXIQUE             |
| MOZAMBIQUE            | NAMIBIE                   | NICARAGUA           |
| NIGER                 | NIGERIA                   | NORVEGE             |
| NOUVELLE-ZELANDE      | OMAN                      | PAKISTAN            |
| PANAMA                | PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE | PARAGUAY            |
| PHILIPPINES           | POLOGNE                   | PORTUGAL            |
| QATAR                 | ROUMANIE                  | ROYAUME-UNI         |
| FEDERATION DE RUSSIE  | SAINT-MARIN               | SINGAPOUR           |
| SLOVAQUIE             | SRI LANKA                 | SUEDE               |
| SUISSE                | SURINAME                  | REP. ARABE SYRIENNE |
| REP.-UNIE DE TANZANIE | REPUBLIQUE TCHEQUE        | THAILANDE           |
| TRINITE-ET-TOBAGO     | TUNISIE                   | TURQUIE             |
| UKRAINE               | URUGUAY                   | VIET NAM            |
| YEMEN                 | ZAMBIE                    | ZIMBABWE            |

*Membres gouv. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos*

|          |          |                          |
|----------|----------|--------------------------|
| BAHAMAS  | ESTONIE  | EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE |
| GUINEE   | ISLANDE  | JORDANIE                 |
| LITUANIE | PAYS-BAS | SLOVENIE                 |
| TOGO     |          |                          |

**Mr. AL SALEH (Bahreïn)**  
Mr. SHRIF

**Mr. AUNG (Myanmar)**

**M. BOISSON (France)**

**Mr. BOTHA (Afrique du Sud)**

**Sr. BRITO (Venezuela)**

**M. COSTACHE (Roumanie)**

**Sr. DE MENDIGUREN (Argentine)**

**Sr. DE REGIL (Mexique)**

**Mr. DEWAH (Botswana)**

**M. DIOP (Sénégal)**

**Mr. DOSHI (Inde)**

Mr. PANT

**Sr. DURLING (Panama)**

**Mr. EGHBALI (République islamique d'Iran)**

Mr. FARIDI-ARAGHI

Mr. FAKHRI-AZAR

**Sr. FERRER DUFOL (Espagne)**  
Sr. SUAREZ SANTOS

**Sr. GONZALEZ VARGAS (Costa Rica)**

Sr. CESTER BEATOBE

**M. HAMADE (Liban)**

**Mr. HEINZEMANN (Allemagne)**

**Mr. HOFF (Norvège)**

**Mr. JAHNÁTEK (Slovaquie)**

**Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)**

**Mr. LAPENGA (Ouganda)**

**Ms. LAURENT (Suède)**

**Mr. LAWSON (Canada)**

**Sr. MARTINEZ (Honduras)**

**Mr. MUSONDA (Zambie)**

**Mr. MUSSANHANE (Mozambique)**

**Mr. NOAKES (Australie)**

**M. OUSMANE (Niger)**

**Mr. OWUOR (Kenya)**

**M. PEREIRA MONTOYA (Portugal)**

**Mr. PIRLER (Turquie)**

**Mr. POTTER (Etats-Unis)**

**Sr. PRETI JORQUIN (Guatemala)**

**Mr. RISKI (Finlande)**

**Mr. RONNEST (Danemark)**

**Mr. SALA (Albanie)**  
Mr. LUBONJA

**Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)**

**Mr. SUPARWANTO (Indonésie)**

Mr. RACHMAN  
Mr. ZIKRULLAH  
Ms. SUSILOWATI  
Mr. PITOYO  
Mr. MATULESSY

**Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)**

Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA  
Sr. VILLEGAS  
Sr. FRANCO

**M. YOUSFI (Algérie)**

M. MEGATELI

*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

**Mr. ALELIUNAS (Lituanie)**

**Mr. AL-HAROON (Koweït)**

**M. AL-HINDI (République arabe syrienne)**

M. NASR

**M. ANALYTIS (Grèce)**

M. HARAKAS  
M. SKIADAS

**Mr. ASFOUR (Jordanie)**

Mr. RAGEB

**M. BARDE (Suisse)**

M. PLASSARD

**Sr. BARRENECHEA CALDERON (Pérou)**

**M. BELARBI (Maroc)**

**Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)**

**Mr. DASANAYAKE (Sri Lanka)**

**Mr. DONATO (Brésil)**

Ms. RONDON LINHARES  
Mr. OLIVEIRA RODRIGUES

**Mr. EREMEEV (Fédération de Russie)**

Mr. VORONOV  
Mr. BEDNOV

**Sr. ESPAÑA SMITH (Bolivie)**

**Mr. HUNTJENS (Pays-Bas)**

**Mr. HILTON CLARKE (Trinité-et-Tobago)**

**Ms. JAUNZEME (Lettonie)**

**Mr. KIM (République de Corée)**

**Mr. MAENDA (République-Unie de Tanzanie)**

Mr. KABYEMERA

**M. MATENDA KYELU (République démocratique du Congo)**  
M. NTAMWE KITENGE

**M. MIROCHITCHENKO (Ukraine)**

**Mr. MOKHZANI (Malaisie)**

**Mr. NYOKA (Zimbabwe)**

**Mr. OSHINOWO (Nigéria)**

**Mr. ROLEK (Hongrie)**

**Mr. SMOLENOV (Bulgarie)**

**Ms. STEFÁNDÓTTIR (Islande)**

**Mr. SULTAN-BEAUDOUIN (Seychelles)**

**Mr. TABANI (Pakistan)**

**Mr. TATEISI (Japon)**

Mr. SUZUKI

**M. VAGNINI (Saint-Marin)**

**M. VAN HOLM (Belgique)**

**Mr. VARELA (Philippines)**

**Ms. YAN (Chine)**

Mr. HAN

Mr. ADU AMANKWAH (Ghana)  
Mr. AHMAD (Pakistan)  
Mr. ALEMAYEHU (Ethiopie)  
Mr. AL-JIBOURI (Iraq)  
Mr. AL-JUDARI (Yémen)  
M. ASSOGBA (Bénin)  
Ms. BENDIXEN (Danemark)  
Sr. BERNAL CAMERO (Cuba)  
M. BRIKI (Tunisie)  
M. CORTEBEECK (Belgique)  
Ms. CZUGLERNÉ-IVÁNY (Hongrie)  
M. DALEIDEN (Luxembourg)  
M. DE CARVALHO (Portugal)  
M. DIRIEH (Djibouti)  
Mr. ETTY (Pays-Bas)  
Sr. FERNANDEZ (Uruguay)  
M. FOFANA (Guinée)  
Sr. GOMEZ ESGUERRA (Colombie)  
Sr. GONZALEZ ZAMORA (Espagne)  
Mr. HAIKALI (Namibie)  
M. ISSA (République arabe syrienne)  
Sr. LATROTH (Chili)  
Mr. LÖRCHER (Allemagne)  
Mr. MALLON (Canada)  
Mr. MANJAZE (Mozambique)  
Mr. MILANI (Afrique du Sud)  
Mr. MONYAKE (Botswana)  
Ms. NISSINEN (Finlande)  
M. NTONE DIBOTI (Cameroun)  
Mr. PANDHE (Inde)  
M. POPESCU (Roumanie)  
M. RETUREAU (France)  
Mr. SADIEN (Maurice)  
Mr. SAMEK (République tchèque)  
Mr. SIDOROV (Fédération de Russie)  
Sr. SOSA (Mexique)  
Ms. THEODORSEN (Norvège)  
Ms. TUCH (Estonie)  
Sr. VARGAS SAILLANT (République dominicaine)  
Mr. WILSON (Nouvelle-Zélande)  
Mr. YOUSUF (Bahreïn)  
Mr. ZHANG (Chine)

Sr. AGUILAR ARCE (Costa Rica)  
Mr. AHN (République de Corée)  
Mr. AL-FAHMAA (Koweït)  
Mr. AL-JODAR (Emirats arabes unis)  
Mr. ANTONIO (Malawi)  
M. BECCARI (Saint-Marin)  
Ms. BENOVIC (Croatie)  
Mme BRIGHI (Italie)  
M. CHAHIR (Maroc)  
Mr. CRIVELLI (Brésil)  
Sr. DAER (Argentine)  
M. DASSIS (Grèce)  
M. DIOP (Sénégal)  
Mr. EL AZALI (Egypte)  
Mr. FELLAS (Chypre)  
Mr. FISHMAN (Etats-Unis)  
Mr. GIUSEPPI (Trinité-et-Tobago)  
Sr. GONZALEZ (Guatemala)  
Mr. GREIF (Autriche)  
Mr. INOKUCHI (Japon)  
Mr. KULESZA (Pologne)  
M. LILIOU (Burkina Faso)  
M. MAHAN (Côte d'Ivoire)  
M. MANEA (République de Moldova)  
Mr. MERAL (Turquie)  
M. MOMBO MOUELET (Gabon)  
Mr. MUÇO (Albanie)  
Mr. NORDDAHL (Islande)  
Mr. OSMAN (Jamahiriya arabe libyenne)  
Mme PEDRO GARCIA (Angola)  
M. RAHMA (Algérie)

Mr. SALIMIAN (République islamique d'Iran)  
M. SEYBOU (Niger)  
Mr. SMALL (Bahamas)  
Mr. STEYNE (Royaume-Uni)  
M. TORCHE (Suisse)  
Mr. TUPAZ (Philippines)  
Sr. VERA (Venezuela)  
Mrs. YACOB (Singapour)  
Ms. ZETTERVALL-THAPPER (Suède)



**Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos**

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Mr. ADAMY (Allemagne)                 | Ms. AHOKAS (Finlande)                    |
| Mr. AL-KUHLANI (Yémen)                | M. ALLAOUSI (République arabe syrienne)  |
| Mr. AL-MASHMOUM (Koweït)              | Ms. ANCICOVÁ (Slovaquie)                 |
| Sr. ARCINIEGA AGUIRRE (Equateur)      | M. ATTIGBE (Bénin)                       |
| Sr. AVILA (Panama)                    |  |
| Mr. BENEDICT (Canada)                 | Sr. BONMATI (Espagne)                    |
| Sr. BORJA (Colombie)                  | Mr. BRETT (Royaume-Uni)                  |
| Ms. BUVERUD PEDERSEN (Norvège)        | M. CHIESA (Italie)                       |
| M. CHIRIAC (République de Moldova)    | Ms. CHUNG (République de Corée)          |
| Sr. DE LA VEGA (Mexique)              | M. DEREYMAEKER (Belgique)                |
| M. DESTREE (Belgique)                 | M. DIADJI (Sénégal)                      |
| M. DJENOUHAF (Algérie)                | Mme DUPUY (France)                       |
| Mr. EDSTRÖM (Suède)                   | Mr. EIKELAND (Norvège)                   |
| M. EL MOKHAREK (Maroc)                | M. ELHADJI DADDO (Niger)                 |
| M. FELICI (Saint-Marin)               | Mr. FOLDBERG (Danemark)                  |
| M. FORMOSA (France)                   | Mr. GACEK (Etats-Unis)                   |
| Sr. GONZÁLEZ GONZÁLEZ (Cuba)          | M. GRUSELIN (Belgique)                   |
| Mr. GYÖRGY (Hongrie)                  | Ms. HAWKES (Royaume-Uni)                 |
| Ms. HOLLOWAY (Royaume-Uni)            | M. IPANDI MAPANGOU (Gabon)               |
| M. JOUBIER (France)                   | Mr. KALOSINATOS (Chypre)                 |
| M. KHANSA (Liban)                     | Mr. KOC (Turquie)                        |
| M. KONTOPOULOS (Grèce)                | Mr. MATOMBO (Zimbabwe)                   |
| Ms. MAYMAN (Australie)                | Mr. MCDONALD (Bahamas)                   |
| Sr. MEDINA (Mexique)                  | Mr. MENDOZA (Philippines)                |
| Mr. MILERIS (Lituanie)                | Mr. MIRANDA DE OLIVEIRA (Brésil)         |
| M. NGORRO (Gabon)                     | Mr. NGULLA (République-Unie de Tanzanie) |
| M. NIYONGABO (Burundi)                | Ms. NOLAN (Irlande)                      |
| Sr. OLIVARES A. (Chili)               | M. PALANGA (Togo)                        |
| Mr. PARROT (Canada)                   | M. PEREIRA DA SILVA (Angola)             |
| M. PRINCE (Suisse)                    | Mr. PRUIM (Pays-Bas)                     |
| Sr. PUGA RODRIGUEZ (Panama)           | Sr. QUIROZ HERNANDEZ (Panama)            |
| Mr. RASHID (Jordanie)                 | Sra. RIAL (Argentine)                    |
| Mr. ROSTOM (Egypte)                   | Mr. SHMAKOV (Fédération de Russie)       |
| M. SOCK (Sénégal)                     | Mr. SUBASINGHE (Sri Lanka)               |
| Mr. SURIN (Fédération de Russie)      | Mr. TAHA (Egypte)                        |
| Mr. TALHI (Jamahiriya arabe libyenne) | Mr. THAKKAR (Inde)                       |
| M. TIENDREBEOGO (Burkina Faso)        | Sr. TOMASSONE (Argentine)                |
| Ms. TORP (Norvège)                    | Mr. TÓTH (Hongrie)                       |
| M. TRABELSI (Tunisie)                 | M. TRAUSCH (Luxembourg)                  |
| Sr. URBIETA (Venezuela)               | Ms. VALKONEN (Finlande)                  |
| M. VALLADON (France)                  | Mme VERWIMP (Belgique)                   |
| Mr. VILAKAZI (Afrique du Sud)         | Mr. VOGEL (Autriche)                     |
| Ms. WATANABE (Japon)                  | Mr. YOON (République de Corée)           |

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**  
**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**  
**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

|                       |                           |                       |
|-----------------------|---------------------------|-----------------------|
| AFRIQUE DU SUD        | ALGERIE                   | ALLEMAGNE             |
| ANGOLA                | ARABIE SAOUDITE           | ARGENTINE             |
| AUSTRALIE             | AUTRICHE                  | BAHREIN               |
| BARBADE               | BELGIQUE                  | BOTSWANA              |
| BRESIL                | BULGARIE                  | BURKINA FASO          |
| CAMEROUN              | CANADA                    | CHILI                 |
| CHINE                 | CHYPRE                    | CONGO                 |
| REPUBLIQUE DE COREE   | COSTA RICA                | COTE D'IVOIRE         |
| CUBA                  | DANEMARK                  | REP. DOMINICAINE      |
| EGYPTE                | EL SALVADOR               | EMIRATS ARABES UNIS   |
| EQUATEUR              | ESPAGNE                   | ETATS-UNIS            |
| ETHIOPIE              | FIDJI                     | FINLANDE              |
| FRANCE                | GUATEMALA                 | HONDURAS              |
| HONGRIE               | INDE                      | INDONESIE             |
| REP. ISLAMIQUE D'IRAN | IRAQ                      | IRLANDE               |
| ISRAEL                | ITALIE                    | JAPON                 |
| KENYA                 | KOWEIT                    | LESOTHO               |
| LIBAN                 | JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE | LUXEMBOURG            |
| MADAGASCAR            | MALAISIE                  | MALAWI                |
| MALI                  | MAURICE                   | MAURITANIE            |
| MEXIQUE               | MOZAMBIQUE                | NAMIBIE               |
| NICARAGUA             | NIGER                     | NIGERIA               |
| NORVEGE               | OMAN                      | PAKISTAN              |
| PANAMA                | PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE | PARAGUAY              |
| PHILIPPINES           | PORTUGAL                  | ROUMANIE              |
| ROYAUME-UNI           | FEDERATION DE RUSSIE      | SLOVAQUIE             |
| SLOVENIE              | SRI LANKA                 | SUEDE                 |
| SUISSE                | REP. ARABE SYRIENNE       | REP.-UNIE DE TANZANIE |
| REPUBLIQUE TCHEQUE    | THAILANDE                 | TUNISIE               |
| TURQUIE               | URUGUAY                   | VIET NAM              |
| ZAMBIE                | ZIMBABWE                  |                       |

***Membres gouv. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos***

|                          |         |         |
|--------------------------|---------|---------|
| BAHAMAS                  | BENIN   | ESTONIE |
| EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE | GABON   | GUINEE  |
| JORDANIE                 | POLOGNE | QATAR   |
| TRINITE-ET-TOBAGO        |         |         |

**Mr. ALFAYHANI (Qatar)**

**Mrs. ANANG (Ghana)**

Mr. ADDAE

Mrs. QUISIE

**M. BELARBI (Maroc)**

M. OUSLIM

**Mr. BOTHA (Afrique du Sud)**

**M. DIOP (Sénégal)**

**Mr. DOSHI (Inde)**

Mr. AGARWAL

**Mr. EGHBALI (République islamique d'Iran)**

Mr. FARIDI-ARAGHI

Mr. FAKHRI-AZAR

**Mr. GANBAATAR (Mongolie)**

**Mr. HEINZEMANN (Allemagne)**

**Sr. IGLESIAS (Uruguay)**

**Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)**

**Mr. LAWSON (Canada)**

**Mr. MAKEKA (Lesotho)**

**Mr. MATTAR (Emirats arabes unis)**

**Mr. MBALE (Malawi)**

**Mr. MUSONDA (Zambie)**

**Mr. NYOKA (Zimbabwe)**

**M. PEREIRA MONTOYA (Portugal)**

**Sr. PRETI JORQUIN (Guatemala)**

**Mr. RISKI (Finlande)**

**Mr. RONNEST (Danemark)**

**M. ANALYTIS (Grèce)**

M. SKIADAS

Mme KOUTSIVITOU

M. HARAKAS

**Mr. ARNOLD (Belize)**

**M. BOISSON (France)**

M. BRUM

**Sr. DE MENDIGUREN (Argentine)**

Sr. HERMIDA MARTINEZ

Sr. ALDAO ZAPIOLA

**Mr. DONATO (Brésil)**

**Sr. DURLING (Panama)**

Sr. AIZPURUA

**Sr. FERRER DUFOL (Espagne)**

Sr. BOHORQUEZ Y DE MORA FIGUEROA

**M. HAMADE (Liban)**

**Mr. HOFF (Norvège)**

**Mr. JAHNÁTEK (Slovaquie)**

**Ms. LAURENT (Suède)**

**Mr. MAENDA (République-Unie de Tanzanie)**

Mr. KABYEMERA

**Sr. MARTINEZ (Honduras)**

**Sr. MAYORGA LACAYO (Nicaragua)**

**Mr. MOKHZANI (Malaisie)**

**Mr. NOAKES (Australie)**

**Mr. OWUOR (Kenya)**

**Mr. POTTER (Etats-Unis)**

**Mr. PRIOR (République tchèque)**

**Mr. ROLEK (Hongrie)**

**Mr. SAOUDI (Egypte)**

Mr. MATULESSY

Mr. TATEISI (Japon)

Mr. TRUEBODY (Namibie)

M. VAN HOLM (Belgique)

Mr. YING (Jamaïque)

M. YOUSFI (Algérie)

Mr. ZAJAC (Pologne)

*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

M. AL-HINDI (République arabe syrienne)  
M. AL-BAHRA

Mr. AUNG (Myanmar)

M. BARDE (Suisse)  
M. VON GRÜNIGEN

Sr. DE REGIL (Mexique)

Sr. YAN

Sr. DIAZ GUAJARDO

Mr. DEWAH (Botswana)

Ms. JAUNZEME (Lettonie)

M. MATENDA KYELU (République démocratique du  
Congo)

Mr. PIRLER (Turquie)

Mr. DEMIR

Mr. KOC

Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)

Mr. TABANI (Pakistan)

Mr. VARELA (Philippines)

Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)

Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA

Sra. MONSLAVE

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| Mr. ABDEL-ALIM (Egypte)                   | Sr. AGUILAR (Mexique)             |
| M. AL DAOUI (Liban)                       | Mr. AL-AJMI (Koweït)              |
| M. ALLAOUSI (République arabe syrienne)   | Mr. ANDRZEJCZAK (Pologne)         |
|   | M. BADREDINE (Algérie)            |
|   | M. BERTIN (France)                |
| Mr. BORHIDI (Hongrie)                     | M. BOUBACRINE (Niger)             |
| Mr. CHARLES (Seychelles)                  | M. CHENDOUL (Tunisie)             |
| M. CHIESA (Italie)                        | M. COJOCARU (Roumanie)            |
| M. DAHANI (Burkina Faso)                  | M. DELIYANNAKIS (Grèce)           |
| Mr. EDRALIN (Philippines)                 | Mr. EIKELAND (Norvège)            |
| M. ETTE (Côte d'Ivoire)                   | Sr. GARCIA (Nicaragua)            |
| Mr. GOLDSTEIN (Etats-Unis)                | Mr. GONZALEZ (Belize)             |
| Mr. HAMZEIE (République islamique d'Iran) | Mr. HANSSON (Suède)               |
| Ms. HEIKURA (Finlande)                    | Mr. HOTOVÝ (République tchèque)   |
| Mr. KANGAH (Ghana)                        | Mr. LEATHWOOD (Royaume-Uni)       |
| Sr. LOPEZ ESTEBAN (Espagne)               | Mr. LUND-LARSEN (Danemark)        |
| Ms. MAYMAN (Australie)                    | Sr. MORANTES (Colombie)           |
| Mr. MOROKONG (Afrique du Sud)             | M. MOUSSENI (Cameroun)            |
| Mr. NAKAGIRI (Japon)                      | Mr. NISHIMURA (Brésil)            |
| Mr. OZTASKIN (Turquie)                    | M. PEREIRA DA SILVA (Angola)      |
| Sr. PUGA RODRIGUEZ (Panama)               | Sr. QUILALEO (Chili)              |
| M. SAMB (Sénégal)                         | Mr. SANDRASEKERA (Sri Lanka)      |
| M. SAUVIN (Suisse)                        | Mr. SCHEIBE (Allemagne)           |
| Mr. SMEDES (Pays-Bas)                     | Sr. SUAREZ (Argentine)            |
| Mr. TROTMAN (Barbade)                     | Mr. TRUMEL (Fédération de Russie) |
| Ms. URBAN (Slovaquie)                     | Sr. VARGAS (Venezuela)            |
| M. VITORINO SANTOS (Portugal)             | Mr. VOGEL (Autriche)              |
| Ms. YATES (Canada)                        |                                   |

***Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos***

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| Mrs. ABDEL HADI (Egypte)                 | Mr. AHMAD (Pakistan)              |
| Mr. AL-AZMI (Koweït)                     | Ms. AMIOT (Canada)                |
|  | Mr. BROCH (Brésil)                |
| Ms. BUVERUD PEDERSEN (Norvège)           | Mr. CHANDRESENA (Sri Lanka)       |
| Mr. DE LA CRUZ (Philippines)             | Sr. DEL VALLE (Mexique)           |
| Mr. ETTY (Pays-Bas)                      | Mr. FOLDBERG (Danemark)           |
| Sr. FUENTES (Chili)                      | Mme GAMBIA (Bénin)                |
| Sr. GARCIA ZAMORA (Espagne)              | Sr. GARZON (Colombie)             |
| Mr. GAUMONT (Canada)                     | Mr. GEBRE EGZIABHER (Ethiopie)    |
| Mr. GERGELY (Hongrie)                    | M. GOURMELON (France)             |
| Mr. GREIF (Autriche)                     | Ms. HAWKES (Royaume-Uni)          |
| Mme IONESCU (Roumanie)                   |                                   |
| M. JARJANASI (République arabe syrienne) | Mr. KARLSEN (Danemark)            |
| Mr. LUCHMUN-ROY (Maurice)                | Sr. MASTROCOLA (Argentine)        |
| Mr. MCDONALD (Bahamas)                   | Sr. MURRO (Uruguay)               |
| M. NEAGOE (Roumanie)                     | Ms. NOLAN (Irlande)               |
| M. ORFANOS (Grèce)                       | Ms. ÖSTERBERG (Suède)             |
| Mr. PANDENI (Namibie)                    | Mr. PARROT (Canada)               |
| Sr. PETIT (Venezuela)                    | M. PRINCE (Suisse)                |
| Ms. QUIROS (Belize)                      | Mr. RAMANATHAN (Sri Lanka)        |
| M. RAMOS (Portugal)                      | M. SALVATORI (Italie)             |
| Sr. SANDOVAL (Chili)                     | Mr. SHEPEL (Fédération de Russie) |
| M. SIDI SAID (Algérie)                   | Sr. SOSA (Mexique)                |
| Mr. STEYNE (Royaume-Uni)                 | M. SUPLICE (France)               |
| Ms. THEODORSEN (Norvège)                 | Ms. TORP (Norvège)                |
| Ms. VALKONEN (Finlande)                  | Sr. VENEGAS (Argentine)           |
| M. YRA (Burkina Faso)                    |                                   |

***Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales***

|                       |                           |                           |
|-----------------------|---------------------------|---------------------------|
| AFRIQUE DU SUD        | ALGERIE                   | ARABIE SAOUDITE           |
| ARGENTINE             | AUTRICHE                  | BAHAMAS                   |
| BAHREIN               | BARBADE                   | BELGIQUE                  |
| BENIN                 | BOTSWANA                  | BRESIL                    |
| BURKINA FASO          | CAMEROUN                  | CANADA                    |
| CHILI                 | CHINE                     | CHYPRE                    |
| CONGO                 | REPUBLIQUE DE COREE       | COSTA RICA                |
| COTE D'IVOIRE         | DANEMARK                  | REP. DOMINICAINE          |
| EGYPTE                | EL SALVADOR               | EMIRATS ARABES UNIS       |
| EQUATEUR              | ESPAGNE                   | ETATS-UNIS                |
| FIDJI                 | FINLANDE                  | FRANCE                    |
| GHANA                 | GUATEMALA                 | HONDURAS                  |
| HONGRIE               | INDE                      | INDONESIE                 |
| REP. ISLAMIQUE D'IRAN | IRAQ                      | IRLANDE                   |
| ISRAEL                | ITALIE                    | JAPON                     |
| KENYA                 | KIRIBATI                  | KOWEIT                    |
| LESOTHO               | LIBAN                     | JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE |
| LUXEMBOURG            | MADAGASCAR                | MALAWI                    |
| MALI                  | MAURITANIE                | MEXIQUE                   |
| MOZAMBIQUE            | NICARAGUA                 | NIGERIA                   |
| NORVEGE               | NOUVELLE-ZELANDE          | OMAN                      |
| PANAMA                | PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE | PARAGUAY                  |
| PHILIPPINES           | POLOGNE                   | PORTUGAL                  |
| ROYAUME-UNI           | SRI LANKA                 | SUEDE                     |
| SURINAME              | REP. ARABE SYRIENNE       | TRINITE-ET-TOBAGO         |
| TURQUIE               | URUGUAY                   | VIET NAM                  |
| YEMEN                 | ZIMBABWE                  |                           |

***Membres gov. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos***

|           |          |                          |
|-----------|----------|--------------------------|
| CUBA      | ETHIOPIE | EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE |
| GUINEE    | MALAISIE | NIGER                    |
| PAKISTAN  | SLOVENIE | REPUBLIQUE TCHEQUE       |
| THAILANDE | TOGO     | TUNISIE                  |
| ZAMBIE    |          |                          |

**Mr. ALELIUNAS (Lituanie)**

**Mrs. ANANG (Ghana)**

Mr. AMPIAH

Mr. ANIM

Mr. DANKWA

**M. BELARBI (Maroc)**

**Mr. AL-RABEEY (Oman)**

**Mr. ARBESSER-RASTBURG (Autriche)**

**M. BOISSON (France)**

**Mr. BOTHA (Afrique du Sud)**

**Sr. BRITO (Venezuela)**

**M. COULIBALY (Côte d'Ivoire)**

**Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)**

**Sr. DE MENDIGUREN (Argentine)**

**Sr. DE REGIL (Mexique)**

**Mr. DONATO (Brésil)**

Mr. FATTORI COSTA

**Mr. DOSHI (Inde)**

Mr. HAKEEM

Mr. PATIL

**Sr. DURLING (Panama)**

Sr. LINERO MENDOZA

**Sr. FERRER DUFOL (Espagne)**

Sr. CESTER BEATOBE

**Mr. HOFF (Norvège)**

**M. HAMADE (Liban)**

**Sr. IGLESIAS (Uruguay)**

**Mr. JAHNÁTEK (Slovaquie)**

**Ms. KNOWLES (Nouvelle-Zélande)**

**Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)**

**Ms. LAURENT (Suède)**

**Mr. LAWSON (Canada)**

**M. MIROCHITCHENKO (Ukraine)**

**Mr. MUSONDA (Zambie)**

**M. NACOULMA (Burkina Faso)**

**Mr. POTTER (Etats-Unis)**

**Mr. ROLEK (Hongrie)**

**Mr. SUPARWANTO (Indonésie)**

Mr. PITOYO

Mr. KUNTADI

**Mr. TATEISI (Japon)**

Mr. USUI

**Mr. VARELA (Philippines)**

**Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)**

Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA

Sr. DEL RIO

Sr. PRIETO

**Mr. ZAJAC (Pologne)**

Mr. RUDKA

Mr. ZAJKO

**M. YOUSFI (Algérie)**

M. MEGATELI

M. SAHARI



*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

|  |   |
|--|---|
| <b>Mr. AL-HAROUN (Koweït)</b><br>Mr. AL-RABAH  | <b>M. AL-HINDI (République arabe syrienne)</b><br>M. AL-BAHRA |
| <b>M. ANALYTIS (Grèce)</b><br>Mme KOUTSIVITOU<br>M. SKIADAS<br>M. HARAKAS                  | <b>M. BARDE (Suisse)</b><br>M. D'HONDT                        |
| <b>Sr. BARRENECHEA CALDERON (Pérou)</b>  | <b>Mme BERTRAND-SCHAUL (Luxembourg)</b>                       |
| <b>M. COULIBALY (Mali)</b>   | <b>Mr. DEWAH (Botswana)</b>                                   |
| <b>M. DIOP (Sénégal)</b>   | <b>M. DJILANI (Tunisie)</b>                                   |
| <b>Mr. EREMEEV (Fédération de Russie)</b><br>Mr. BIRYUKOV<br>Mr. TIMOSHENKO<br>Mr. KRAVETS | <b>Mr. GANBAATAR (Mongolie)</b>                               |
| <b>M. GLELE (Bénin)</b><br>Mme ADOUKONOU   | <b>Sr. GONZALEZ VARGAS (Costa Rica)</b>                       |
| <b>Mr. HEINZEMANN (Allemagne)</b>  | <b>Ms. HORVATIC (Croatie)</b>                                 |
| <b>Mr. KIM (République de Corée)</b>   | <b>Mme LABARRE (Congo)</b>                                    |
| <b>M. MATENDA KYELU (République démocratique du Congo)</b><br>M. KASUAMA PAKINZI WA S'HAKO | <b>Mr. MATTAR (Emirats arabes unis)</b>                       |
| <b>Mr. MOKHZANI (Malaisie)</b>   | <b>Mr. MUSSANHANE (Mozambique)</b>                            |
| <b>M. N'GUISSAN (Togo)</b><br><b>Mr. OSHINOWO (Nigéria)</b>                                | <b>Mr. NYOKA (Zimbabwe)</b><br><b>Mr. OWUOR (Kenya)</b>       |
| <b>M. PEREIRA MONTOYA (Portugal)</b><br><br>M. FERNANDES SALGUEIRO                         | <b>Mr. PIERIDES (Chypre)</b>                                  |
| <b>Mr. PIRLER (Turquie)</b>  | <b>Sr. PRETI JORQUIN (Guatemala)</b>                          |
| <b>Mr. PRIOR (République tchèque)</b>  | <b>Mr. RISKI (Finlande)</b>                                   |
| <b>Mr. RONNEST (Danemark)</b>  | <b>Mr. SAOUDI (Egypte)</b>                                    |
| <b>Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)</b>   | <b>Mr. SMOLENOV (Bulgarie)</b>                                |
| <b>Mr. TABANI (Pakistan)</b>   | <b>M. VAGNINI (Saint-Marin)</b>                               |
| <b>M. VAN HOLM (Belgique)</b>  | <b>Ms. YAN (Chine)</b><br>Ms. CHEN                            |

Mr. ADIYA (Mongolie)  
Mr. AL ARADI (Bahreïn)  
Mr. AL-HAJRI (Qatar)  
Mr. AL-MASHMOUM (Koweït)  
M. ASSIMA (Togo)  
M. BENSEDDIK (Maroc)  
Mr. CUTAJAR (Malte)  
M. DEVELTERE (Belgique)  
Sr. ECHEBARRIA (Espagne)  
Sr. GALUMCH (Venezuela)  
Mr. GEBRE EGZIABHER (Ethiopie)  
Mr. IBRAHIM (Brésil)  
M. KHANSA (Liban)  
Mr. LEE (République de Corée)  
Mr. MACAEFA (Lesotho)  
M. MALKI (Algérie)  
Sr. MATURANO (Argentine)  
Sr. MEDINA (Mexique)  
Mr. MUND (Allemagne)  
Ms. NYBERG (Suède)  
M. PEREIRA LOPES (Portugal)  
Mr. POOLE (Royaume-Uni)  
Mr. PRUIM (Pays-Bas)  
M. RIZK (République arabe syrienne)  
Sr. SANDOVAL (Chili)  
M. SEA (Côte d'Ivoire)  
Mr. SURIN (Fédération de Russie)  
M. TIENDREBEOGO (Burkina Faso)  
Mr. UMEMURA (Japon)

M. AGADAKOS (Grèce)  
M. ALBU (Roumanie)  
Mr. AL-KUHLANI (Yémen)  
Mr. AL-OMORI (Jordanie)  
M. ATTIGBE (Bénin)  
Mr. BLAHÁK (Slovaquie)  
M. DETAILLE (Luxembourg)  
Mme DIALLO (Guinée)  
Sr. FAJARDO ABRIL (Colombie)  
Mr. GAUMONT (Canada)  
M. GODHBANI (Tunisie)  
Mr. JABAR (Philippines)  
Mrs. KOFIE (Ghana)  
Ms. LENOIR (Etats-Unis)  
Mr. MAHENDRA (Inde)  
M. MARTINS FERREIRA (France)  
Mr. MCDONALD (Bahamas)  
Mr. MOYSEOS (Chypre)  
M. NGORRO (Gabon)  
Mr. PATEL (Afrique du Sud)  
Mr. POLAT (Turquie)  
M. PRINCE (Suisse)  
Sr. QUIROZ HERNANDEZ (Panama)  
M. SALVATORI (Italie)  
Mr. SARAEDI (République islamique d'Iran)  
Mr. SENEVIRATNE (Sri Lanka)  
Mr. TEMBO (Zambie)  
Ms. TORP (Norvège)

***Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos***

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| M. ADIKO (Côte d'Ivoire)            | Mr. AHMAD (Pakistan)                   |
| Ms. AHOKAS (Finlande)               | Mr. AL-AJMI (Koweït)                   |
| Ms. AMIOT (Canada)                  | Sr. AMOROSO (Argentine)                |
|                                     | M. BAUSCH (Luxembourg)                 |
| Sr. BEDOYA (Colombie)               | Ms. BENOVIC (Croatie)                  |
| Mr. BERAN (République tchèque)      | Mr. BRETT (Royaume-Uni)                |
| Mr. BUHAGIAR (Malte)                | Ms. BUVERUD PEDERSEN (Norvège)         |
| M. CAPATANA (Roumanie)              | Mr. CHAN (Singapour)                   |
| Mr. CHO (République de Corée)       | Mme COLETTI (Italie)                   |
| M. DE SOUZA (Bénin)                 | Mr. EFREMENKO (Fédération de Russie)   |
| Mr. EIKELAND (Norvège)              | M. FARAH (Djibouti)                    |
| Ms. FERNANDES (Brésil)              | Sr. FERNANDEZ (Uruguay)                |
| Mr. FOLDBERG (Danemark)             |  |
| Mr. GREIF (Autriche)                | Mr. GRILLO (Malte)                     |
| Mr. GYÖRGY (Hongrie)                | Ms. HAWKES (Royaume-Uni)               |
| M. ISSA (République arabe syrienne) | Sr. JIMENEZ FERNANDEZ (Espagne)        |
| Mr. KARA (Israël)                   | Mr. KITTENIS (Chypre)                  |
| Mme KRATIMENOU (Grèce)              | Ms. KURHUSH (Yémen)                    |
| Mr. LEATHWOOD (Royaume-Uni)         | M. LILIOU (Burkina Faso)               |
| Mr. MANJAZE (Mozambique)            | Ms. MANYENGA (Zimbabwe)                |
| Sr. MIRELES (Mexique)               | Mr. NAKAJIMA (Japon)                   |
| Mme NDIONGUE (Sénégal)              | Ms. NOLAN (Irlande)                    |
| Sr. OLIVARES A. (Chili)             | Mr. OSMAN (Égypte)                     |
| Ms. ÖSTERBERG (Suède)               | M. PALANGA (Togo)                      |
| Sra. PALMUCCI (Argentine)           | Mr. PANDENI (Namibie)                  |
| Mr. PARROT (Canada)                 | Mr. PASHEV (Bulgarie)                  |
| M. PEREIRA DA SILVA (Angola)        |  |
| M. SAUVIN (Suisse)                  | M. SENSID (Algérie)                    |
| M. SEYBOU (Niger)                   | Mr. SHEPEL (Fédération de Russie)      |
| Mr. SMALL (Bahamas)                 | Sr. SOSA (Mexique)                     |
| Mr. SZCZEPANSKI (Pologne)           | Mr. TASMA (Pays-Bas)                   |
| Ms. THEODORSEN (Norvège)            | M. TOURE (Guinée)                      |
| M. TRICOCHÉ (France)                | Mr. TROTMAN (Barbade)                  |
| Mr. VALERIO (Philippines)           | Sr. VARGAS (Venezuela)                 |
| Mr. VILAKAZI (Afrique du Sud)       | Mr. VON SEGGERN (Allemagne)            |
| Mr. WOJCIK (Pologne)                | Ms. YATES (Canada)                     |
| Mr. ZELLHOEFER (États-Unis)         | Mr. ZLITNI (Jamahiriya arabe libyenne) |

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE  
COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY  
COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

|                           |                     |                       |
|---------------------------|---------------------|-----------------------|
| AFRIQUE DU SUD            | ALGERIE             | ALLEMAGNE             |
| ARABIE SAOUDITE           | ARGENTINE           | AUSTRALIE             |
| AUTRICHE                  | BAHAMAS             | BAHREIN               |
| BARBADE                   | BELARUS             | BELGIQUE              |
| BENIN                     | BOTSWANA            | BRESIL                |
| BURKINA FASO              | CAMBODGE            | CAMEROUN              |
| CANADA                    | CHILI               | CHINE                 |
| CONGO                     | REPUBLIQUE DE COREE | COSTA RICA            |
| COTE D'IVOIRE             | CROATIE             | CUBA                  |
| DANEMARK                  | DJIBOUTI            | REP. DOMINICAINE      |
| EGYPTE                    | EL SALVADOR         | EMIRATS ARABES UNIS   |
| EQUATEUR                  | ESPAGNE             | ETATS-UNIS            |
| ETHIOPIE                  | FIDJI               | FINLANDE              |
| FRANCE                    | GABON               | GHANA                 |
| GUATEMALA                 | HONDURAS            | HONGRIE               |
| INDE                      | INDONESIE           | REP. ISLAMIQUE D'IRAN |
| IRAQ                      | IRLANDE             | ISRAEL                |
| ITALIE                    | JAPON               | KENYA                 |
| KOWEIT                    | LESOTHO             | LIBAN                 |
| JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE | LITUANIE            | LUXEMBOURG            |
| MADAGASCAR                | MALAISIE            | MALAWI                |
| MALI                      | MALTE               | MAROC                 |
| MAURITANIE                | MEXIQUE             | MONGOLIE              |
| MOZAMBIQUE                | NAMIBIE             | NICARAGUA             |
| NIGERIA                   | NORVEGE             | NOUVELLE-ZELANDE      |
| PANAMA                    | PARAGUAY            | PHILIPPINES           |
| POLOGNE                   | PORTUGAL            | QATAR                 |
| ROUMANIE                  | ROYAUME-UNI         | FEDERATION DE RUSSIE  |
| SLOVAQUIE                 | SLOVENIE            | SRI LANKA             |
| SUEDE                     | SUISSE              | REP. ARABE SYRIENNE   |
| REP.-UNIE DE TANZANIE     | REPUBLIQUE TCHEQUE  | THAILANDE             |
| TUNISIE                   | TURQUIE             | URUGUAY               |
| VIET NAM                  | ZAMBIE              | ZIMBABWE              |

***Membres gov. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos***

|                   |                          |        |
|-------------------|--------------------------|--------|
| ESTONIE           | EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE | GUINEE |
| JORDANIE          | NIGER                    | OMAN   |
| PAYS-BAS          | SAINT-MARIN              | TOGO   |
| TRINITE-ET-TOBAGO |                          |        |

**Mr. AL SALEH (Bahreïn)**  
Mr. SHRIF

**Mrs. ANANG (Ghana)**

**Mr. ASFOUR (Jordanie)**

**M. BELARBI (Maroc)**

**M. BOISSON (France)**

**Mr. BOTHA (Afrique du Sud)**

**Sr. BRITO (Venezuela)**

**M. CERESCU (République de Moldova)**

**M. COSTACHE (Roumanie)**

M. DINU

Mme RADU

**M. COULIBALY (Côte d'Ivoire)**

**Sr. DE MENDIGUREN (Argentine)**

**Sr. DE REGIL (Mexique)**

Sr. ALDAO ZAPIOLA

**M. DJILANI (Tunisie)**

**Mr. DONATO (Brésil)**

**Mr. DOSHI (Inde)**

Mr. VERMA

Mr. BITTENCOURT DA SILVA

Mr. DEORA

**Mr. EGHBALI (République islamique d'Iran)**

**M. FERNANDES (Cap-Vert)**

Mr. FARIDI-ARAGHI

M. VASCONCELOS LOPES

Mr. FAKHRI-AZAR

**Sr. FERRER DUFOL (Espagne)**

**M. HAMADE (Liban)**

Sr. SUAREZ GARCIA

Sr. CESTER BEATOBE

**Mr. HEINZEMANN (Allemagne)**

**Mr. HOFF (Norvège)**

Ms. HORNUNG-DRAUS

**Ms. HORVATIC (Croatie)**

**Mr. HUSBANDS (Barbade)**

**Mr. HYDER (Bangladesh)**

**Mr. JAHNÁTEK (Slovaquie)**

**Mr. JEFFERY (Papouasie-Nouvelle Guinée)**

**Ms. KNOWLES (Nouvelle-Zélande)**

**Mme LABARRE (Congo)**

**Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)**

**Ms. LAURENT (Suède)**  
Mr. PONTÉN

**Mr. MAENDA (République-Unie de Tanzanie)**  
Mr. KABYEMERA

**Mr. MATTAR (Emirats arabes unis)**

**M. NACOUлма (Burkina Faso)**

**Mr. OWUOR (Kenya)**

**M. PEREIRA MONTOYA (Portugal)**  
M. FERNANDES SALGUEIRO

**Mr. POTTER (Etats-Unis)**

**Mr. RONNEST (Danemark)**

**Mr. SULTAN-BEAUDOIN (Seychelles)**

**Mr. TATEISI (Japon)**  
Mr. UJITA

**M. VAN HOLM (Belgique)**  
M. VAN DAMME  
Mme ADNET  
M. DA COSTA

**Ms. YEE JOY (Fidji)**

**M. YOUSFI (Algérie)**  
M. MEGATELI  
M. BENDRIS  
M. ABERKANE

**Mr. ZAJAC (Pologne)**

Ms. WALPERT-DONELY

**Mr. MALLIA MILANES (Malte)**

**Mr. MUSONDA (Zambie)**

**Mr. OSHINOWO (Nigéria)**

**Mr. PÄRN (Estonie)**

**Mr. PIRLER (Turquie)**

**Mr. RISKI (Finlande)**

**Mr. SAOUDI (Egypte)**

**Mr. SUPARWANTO (Indonésie)**

Mr. RACHMAN

Mr. SUDIBJO

Mr. AMAN

**Mr. TRUEBODY (Namibie)**

**Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)**

Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA

Sr. OJALVO

**Mr. YING (Jamaïque)**

Mr. ALLEN

**Mr. ZAGORAC (Yougoslavie)**

*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

**Mr. ALELIUNAS (Lituanie)**

**Mr. AL-HAROUN (Koweït)**

Ms. AL-MESHARI

**Mr. ARBESSER-RASTBURG (Autriche)**

**Mr. ALFAYHANI (Qatar)**

**M. AL-HINDI (République arabe syrienne)**

M. NASR

**Mr. ARNOLD (Belize)**

**M. BARDE (Suisse)**

**Mme BERTRAND-SCHAUL (Luxembourg)**

**M. COULIBALY (Mali)**

**Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)**

**Mr. DASANAYAKE (Sri Lanka)**

**M. DIOP (Sénégal)**

**Mr. DEWAH (Botswana)**

**Mr. EREMEEV (Fédération de Russie)**

Mr. LUKONIN

Mr. KRUGLIK

Mr. RUDAKOV

**Sr. ESPAÑA SMITH (Bolivie)**

**Mr. HILTON CLARKE (Trinité-et-Tobago)**

**Sr. IGLESIAS (Uruguay)**

**M. GLELE (Bénin)**

**Mr. HUNTJENS (Pays-Bas)**

**Ms. JAUNZEME (Lettonie)**

**Mr. JEETUN (Maurice)**

**Mr. KIM (République de Corée)**

**Mr. LAPENGA (Ouganda)**

**Sr. MARTINEZ (Honduras)**

**Sr. MAYORGA LACAYO (Nicaragua)**

**M. MIROCHITCHENKO (Ukraine)**

**Mr. MBALE (Malawi)**

**Mr. MOKHZANI (Malaisie)**

**Mr. NYOKA (Zimbabwe)**

**M. OUSMANE (Niger)**

M. SALEY

**M. OULD MOCTAR EL HACEN (Mauritanie)**

**Mr. PIERIDES (Chypre)**

Mr. PILIKOS

Mr. ANTONIOU

**Sr. PITA GARCIA (Equateur)**

Sr. DIAZ GARAYCOA

**Mr. PRIOR (République tchèque)**

**Sr. PRETI JORQUIN (Guatemala)**

**Mr. ROLEK (Hongrie)**

Ms. BOROSNÉ-BARTHA

**Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)**

**Ms. STEFÁNDÓTTIR (Islande)**

**M. SYLLA (Guinée)**

**Mr. VAN OMMEREN (Suriname)**

**Ms. YAN (Chine)**

Mr. LIU

**Mr. TABANI (Pakistan)**

**Mr. VARELA (Philippines)**

Mrs. ABDEL HADI (Egypte)  
Mr. AL-AZMI (Koweït)  
Mr. AL-HAJRI (Arabie saoudite)  
Ms. AMIOT (Canada)  
Sr. ARISMENDI (Venezuela)  
Mr. BALAIS (Philippines)  
Mme BRUNEL (France)  
Ms. BUVERUD PEDERSEN (Norvège)  
M. CHIRIAC (République de Moldova)  
M. DIALLO (Sénégal)  
M. EL MOKHAREK (Maroc)  
M. ELHADJI DADDO (Niger)  
Mme GEERTS (Belgique)  
Ms. HAWKES (Royaume-Uni)  
M. JARJANASI (République arabe syrienne)  
Mr. KARLSEN (Danemark)  
Ms. KURHUSH (Yémen)  
Mr. LEPIK (Pologne)  
Sr. LOZANO (Colombie)  
Ms. MANYENGA (Zimbabwe)  
M. MBAPE NDOUMBE (Cameroun)  
Ms. MIDDLETON (Nouvelle-Zélande)  
Sr. MILLAN (Chili)  
Mr. MURAKAMI (Japon)  
Mr. NGULLA (République-Unie de Tanzanie)  
Ms. NOLAN (Irlande)  
M. PALANGA (Togo)  
Sr. PETRECCA (Argentine)  
M. PIZZAFERRI (Luxembourg)  
Mr. PUROHIT (Inde)  
M. RAMOS (Portugal)  
Mr. SALOMAA (Finlande)  
Mr. SILABAN (Indonésie)  
Mr. SUBASINGHE (Sri Lanka)  
Mr. TALHI (Jamahiriya arabe libyenne)  
Mr. THAUMATURGO CORTIZO (Brésil)  
Mme TOMASSINI (Italie)  
Mr. ULICKA (Hongrie)  
Mr. VILAKAZI (Afrique du Sud)  
M. YRA (Burkina Faso)

M. ADE (Côte d'Ivoire)  
Mr. AL-BAHRANI (Oman)  
Mr. ALMARZOOQI (Emirats arabes unis)  
Sra. ANDERSON (Mexique)  
Sr. AVILA (Panama)  
M. BOUZRIBA (Tunisie)  
Mr. BUHAGIAR (Malte)  
Sr. CHAVES MIRANDA (Costa Rica)  
Sr. DEL RIO (République dominicaine)  
Mr. DIOMEDOUS (Chypre)  
Ms. ELFVING (Suède)  
Sr. FRADES (Espagne)  
Sr. GONZÁLEZ GONZÁLEZ (Cuba)  
Mr. HUSSAIN (Bahreïn)  
Mr. KARAKOC (Turquie)  
Ms. KERSCHBAUMER (Allemagne)  
Mr. LEE (République de Corée)

Mr. MANSFIELD (Australie)  
M. MAYOMBO (Gabon)  
M. MEZIANI (Algérie)  
Mr. MILERIS (Lituanie)  
M. MOHAMED (Djibouti)  
Sr. MURRO (Uruguay)  
M. NIYONGABO (Burundi)  
Mr. OKINE (Ghana)  
Mr. PANDENI (Namibie)  
M. PIERMATTEI (Saint-Marin)  
M. POPESCU (Roumanie)  
Ms. QUIROS (Belize)  
Mr. RASHID (Jordanie)  
Mr. SHANIN (Fédération de Russie)  
M. STAVROPOULOS (Grèce)  
Ms. SVORENOVÁ (Slovaquie)  
Mr. TASMA (Pays-Bas)  
M. TODJINO (Bénin)  
M. TOURE (Guinée)  
Mr. VALI (Papouasie-Nouvelle Guinée)  
Ms. WALSH (Etats-Unis)



**Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos**

|                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Mr. ADAMY (Allemagne)                | M. ADJABI (Algérie)                   |
| M. AGADAKOS (Grèce)                  | Mr. AGG (Hongrie)                     |
| Mr. AHMAD (Pakistan)                 | Ms. AHOKAS (Finlande)                 |
| M. AL DAOUI (Liban)                  | Mr. ALEMAYEHU (Ethiopie)              |
| Mr. AL-FAHMAA (Koweït)               | Mr. AL-HAJRI (Qatar)                  |
| Mr. AL-JARBOU (Arabie saoudite)      | Mr. AL-JUDARI (Yémen)                 |
| Mr. AL-OMORI (Jordanie)              |                                       |
| Ms. BENOVIC (Croatie)                | M. BOUBACRINE (Niger)                 |
| Mr. BRETT (Royaume-Uni)              | Sra. CASTELLANOS (Venezuela)          |
| M. CHAHIR (Maroc)                    | Mme COLETTI (Italie)                  |
| Mr. CONSTANTINOU (Chypre)            | Mr. CUTAJAR (Malte)                   |
| M. DAHANI (Burkina Faso)             | Mr. DAIPI (Singapour)                 |
| M. DE SOUZA (Bénin)                  | Mr. DEVENDRA (Sri Lanka)              |
| Ms. DJALINOUS (Autriche)             | M. DJENOUHAF (Algérie)                |
| Mr. EFREMENKO (Fédération de Russie) | Mr. EIKELAND (Norvège)                |
| M. EL AZIZ (Maroc)                   | Mr. EL-SHARKAWI (Egypte)              |
| Mr. FLAMINIO (Brésil)                | M. FOFANA (Guinée)                    |
| M. FORMOSA (France)                  | Mr. GAGAWCZUK (Autriche)              |
| Mr. GAUMONT (Canada)                 | Mr. GIUSEPPI (Trinité-et-Tobago)      |
| Mme GOERGEN (Luxembourg)             | Mr. GONZALEZ (Belize)                 |
| Mr. GRILLO (Malte)                   | Mr. HAIKALI (Namibie)                 |
| Ms. HOLLOWAY (Royaume-Uni)           | M. HOSSU (Roumanie)                   |
| Ms. ICHIKAWA (Japon)                 | M. IPANDI MAPANGOU (Gabon)            |
| Mr. KARA (Israël)                    | M. KOUTRAS (Grèce)                    |
| Mr. LUND-LARSEN (Danemark)           | M. MACINA (Saint-Marin)               |
| M. MANEA (République de Moldova)     | Sr. MEJÍAS (Venezuela)                |
| Sra. MENDEZ (Mexique)                | Ms. MENDOZA (Philippines)             |
| Ms. METARAKU (Albanie)               | Mr. MILANI (Afrique du Sud)           |
| M. MOCANU (Roumanie)                 | M. MOMBO MOUELET (Gabon)              |
| M. MYLONAS (Grèce)                   | Mme NIELES (Luxembourg)               |
| Mr. NORDDAHL (Islande)               | Mr. OLSZEWSKI (Pologne)               |
| Sr. ORELLANA (Chili)                 | Mr. OSMAN (Jamahiriya arabe libyenne) |
| Ms. ÖSTERBERG (Suède)                | Mr. PARROT (Canada)                   |
| Mr. PASHEV (Bulgarie)                | Mme PEDRO GARCIA (Angola)             |
| M. PEREIRA (Portugal)                | M. PEREIRA DA SILVA (Angola)          |
| Mr. POOLE (Royaume-Uni)              | M. PRINCE (Suisse)                    |
| Mme PSAROYANNI (Grèce)               | M. RIZK (République arabe syrienne)   |
| Sr. ROCHA (Mexique)                  | Mr. ROMANO (Brésil)                   |
|                                      | Mme SAMBA (Sénégal)                   |
| Mr. SMALL (Bahamas)                  | Mr. SMEDES (Pays-Bas)                 |
| M. SPAUTZ (Luxembourg)               | Mr. STECH (République tchèque)        |
| Mr. SUCHEL (République tchèque)      | Ms. THEODORSEN (Norvège)              |
| Ms. TORP (Norvège)                   | Sra. TRIANA (Colombie)                |
| Mr. TROTMAN (Barbade)                |                                       |
| Sr. VERA (Venezuela)                 | M. VERONESE (France)                  |
| Sr. WEST OCAMPO (Argentine)          | Ms. YATES (Canada)                    |
| Mr. YOON (République de Corée)       | Mr. ZELLHOEFER (Etats-Unis)           |

**COMMISSION DE PROPOSITION  
SELECTION COMMITTEE  
COMISION DE PROPOSICIONES**

|                       |                      |                   |
|-----------------------|----------------------|-------------------|
| ALGERIE               | ALLEMAGNE            | ARABIE SAOUDITE   |
| BRESIL                | BURKINA FASO         | CANADA            |
| CHINE                 | REPUBLIQUE DE COREE  | CROATIE           |
| ETATS-UNIS            | ETHIOPIE             | FRANCE            |
| GHANA                 | GUATEMALA            | INDE              |
| REP. ISLAMIQUE D'IRAN | ITALIE               | JAPON             |
| MALAISIE              | NAMIBIE              | PEROU             |
| ROYAUME-UNI           | FEDERATION DE RUSSIE | SLOVAQUIE         |
| SUISSE                | TCHAD                | TRINITE-ET-TOBAGO |
| VENEZUELA             |                      |                   |

*Membres gouv. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos*

|                       |             |                           |
|-----------------------|-------------|---------------------------|
| AFRIQUE DU SUD        | BANGLADESH  | BENIN                     |
| BULGARIE              | CHILI       | CHYPRE                    |
| COLOMBIE              | CUBA        | DANEMARK                  |
| REP. DOMINICAINE      | EL SALVADOR | EMIRATS ARABES UNIS       |
| GABON                 | INDONESIE   | JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE |
| LITUANIE              | MEXIQUE     | NIGERIA                   |
| NOUVELLE-ZELANDE      | PAKISTAN    | PAYS-BAS                  |
| PHILIPPINES           | PORTUGAL    | SOUDAN                    |
| REP.-UNIE DE TANZANIE | THAILANDE   | UKRAINE                   |
| YEMEN                 |             |                           |

*Membres employeurs - Employers' members - Miembros empleadores*

|                                       |                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)</b>   | <b>Mr. DONATO (Brésil)</b>            |
| <b>Sr. FUNES DE RIOJA (Argentine)</b> | <b>Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)</b>      |
| <b>Mr. LAWSON (Canada)</b>            | <b>M. M'KAISSI (Tunisie)</b>          |
| <b>Mr. NOAKES (Australie)</b>         | <b>Mr. OWUOR (Kenya)</b>              |
| <b>Mr. POTTER (Etats-Unis)</b>        | <b>Mr. PRIOR (République tchèque)</b> |
| <b>M. SANZOUANGO (Cameroun)</b>       | <b>Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)</b>  |
| <b>Mr. SUZUKI (Japon)</b>             | <b>Mr. TABANI (Pakistan)</b>          |

*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| <b>M. BARDE (Suisse)</b>                | <b>Sr. DE ARBELOA (Venezuela)</b>     |
| <b>Sr. DE REGIL (Mexique)</b>           | <b>Sr. DURLING (Panama)</b>           |
| <b>Sr. FERRER DUFOL (Espagne)</b>       | <b>Mr. HEINZEMANN (Allemagne)</b>     |
| <b>Mr. HOFF (Norvège)</b>               | <b>Mr. HYDER (Bangladesh)</b>         |
| <b>Mr. JEETUN (Maurice)</b>             | <b>Ms. KNOWLES (Nouvelle-Zélande)</b> |
| <b>Mr. MATTAR (Emirats arabes unis)</b> | <b>Mr. MAZHAR (Egypte)</b>            |
| <b>Mr. OSHINOWO (Nigéria)</b>           | <b>M. WADE (Sénégal)</b>              |

M. ADIKO (Côte d'Ivoire)

Sra. ANDERSON (Mexique)

Mr. BRETT (Royaume-Uni)

Mme COLETTI (Italie)

Mr. MIRANDA DE OLIVEIRA (Brésil)

Mr. SHMAKOV (Fédération de Russie)

Mr. YILLA (Sierra Leone)

Mr. AHMAD (Pakistan)

M. ATTIGBE (Bénin)

Ms. BUVERUD PEDERSEN (Norvège)

Mr. ITO (Japon)

Mr. PARROT (Canada)

Sra. TRIANA (Colombie)

Mr. ZELLHOEFER (Etats-Unis)

***Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos***

M. CORTEBEECK (Belgique)

Mr. PATEL (Afrique du Sud)

Mr. MANSFIELD (Australie)

Mr. TROTMAN (Barbade)

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

|            |   |   |
|------------|---|---|
| GRECE      | - | T |
| PEROU      | - | T |
| VENEZUELA  | - | T |
| YUGOSLAVIE | - | A |

*changer/change/cambiar*

|          |   |   |
|----------|---|---|
| PAYS-BAS | A | T |
|----------|---|---|

*delete/supprimer/suprimir*

|                          |   |  |
|--------------------------|---|--|
| EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE | A |  |
|--------------------------|---|--|

***Employers - Employeurs - Empleadores****add/ajouter/añadir*

|                                  |   |                             |
|----------------------------------|---|-----------------------------|
| Sr. ARTHUR ERRAZURIZ (Chili)     | - | A                           |
| Mr. DLAMINI (Swaziland)          | - | Suppléant de Mr. HLOPHE     |
| Mr. FLOOD (Irlande)              | - | Suppléant de Ms. HARRISON   |
| Ms. HARRISON (Irlande)           | - | T                           |
| Mr. HLOPHE (Swaziland)           | - | T                           |
| Mr. ONO (République de Kiribati) | - | A                           |
| Mr. SUDIBJO (Indonésie)          | - | Suppléant de Mr. SUPARWANTO |

*delete/supprimer/suprimir*

|                           |   |  |
|---------------------------|---|--|
| Mr. MATULESSY (Indonésie) | S |  |
|---------------------------|---|--|

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

|  |   |   |
|--|---|---|
| Mr. ABDELRAHMAN (Jordanie)             | - | T |
| Mr. BAE (République de Corée)          | - | A |
| Ms. BARBARO (Myanmar)                  | - | A |
| M. BOUZIA (Maroc)                      | - | A |
| M. CHILOV (Ukraine)                    | - | A |
| Mr. DAIPI (Singapour)                  | - | A |
| Ms. FRAS (Slovénie)                    | - | A |
| Ms. FREEMAN (Libéria)                  | - | T |
| Sr. GONZALEZ BOAN (Espagne)            | - | A |
| Mr. GOODLEIGH (Jamaïque)               | - | T |
| Sr. GORRITI (Pérou)                    | - | T |
| M. KAFI CHERAT (Maroc)                 | - | A |
| Mr. KHAN (Bangladesh)                  | - | T |
| Sr. LEUNDA ETXEBERRIA (Espagne)        | - | A |
| Ms. NORHAYATI (Malaisie)               | - | T |
| M. OULD BEYE (Mauritanie)              | - | T |
| Sr. PARRA (Paraguay)                   | - | T |
| M. SEA (Côte d'Ivoire)                 | - | A |
| Mr. SITHOLE (Swaziland)                | - | T |
| M. STOYAN (Ukraine)                    | - | T |
| Mr. TANAKA (Japon)                     | - | A |
| Ms. TERAJI (Japon)                     | - | A |
| Mr. TOKITAEKA (République de Kiribati) | - | T |
| Ms. WANG (Chine)                       | - | A |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

|            |   |   |
|------------|---|---|
| GRECE      | - | T |
| PEROU      | - | T |
| VENEZUELA  | - | T |
| YUGOSLAVIE | - | A |

*delete/supprimer/suprimir*

|                          |   |
|--------------------------|---|
| EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE | A |
|--------------------------|---|

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

|                                  |   |                                 |
|----------------------------------|---|---------------------------------|
| Mr. ONO (République de Kiribati) | - | A                               |
| Mr. PHODHIVORAKHUN (Thaïlande)   | - | T                               |
| Mr. WICHITRAKORN (Thaïlande)     | - | Suppléant de Mr. PHODHIVORAKHUN |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

|                                |   |                           |
|--------------------------------|---|---------------------------|
| Mr. AGARWAL (Inde)             | S | Suppléant de Mr. DOSHI    |
| Sr. AIZPURUA (Panama)          | S | Suppléant de Sr. DURLING  |
| M. BELARBI (Maroc)             | T | A                         |
| M. DIOP (Sénégal)              | T | A                         |
| Mr. DOSHI (Inde)               | T | A                         |
| Sr. DURLING (Panama)           | T | A                         |
| Sra. FERREIRA (Uruguay)        | S | Suppléant de Sr. IGLESIAS |
| Ms. HUGHES (Etats-Unis)        | S | Suppléant de Mr. POTTER   |
| Sr. IGLESIAS (Uruguay)         | T | A                         |
| Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)      | T | A                         |
| Sr. MARTINEZ (Honduras)        | T | A                         |
| Sr. MAYORGA LACAYO (Nicaragua) | T | A                         |
| M. MEGATELI (Algérie)          | S | Suppléant de M. YOUSFI    |
| M. OUSLIM (Maroc)              | S | Suppléant de M. BELARBI   |
| Mr. POTTER (Etats-Unis)        | T | A                         |
| Mr. ROLEK (Hongrie)            | T | A                         |
| Ms. STEARNS (Etats-Unis)       | S | Suppléant de Mr. POTTER   |
| Mr. SZABADKAI (Hongrie)        | S | Suppléant de Mr. ROLEK    |
| Sr. URTECHO (Honduras)         | S | Suppléant de Sr. MARTINEZ |
| M. WADE (Sénégal)              | S | Suppléant de M. DIOP      |
| Ms. WISE (Royaume-Uni)         | S | Suppléant de Mr. LAMBERT  |
| Mr. YING (Jamaïque)            | T | A                         |
| M. YOUSFI (Algérie)            | T | A                         |

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

|                                      |   |   |
|--------------------------------------|---|---|
| M. AFILAL (Maroc)                    | - | A |
| M. CHILOV (Ukraine)                  | - | A |
| Mr. HAKANSSON (Suède)                | - | A |
| Ms. HARRIS (Jamaïque)                | - | A |
| Mr. KHAN (Bangladesh)                | - | T |
| Mr. KHUNTIA (Inde)                   | - | T |
| Sr. ROSALES (Argentine)              | - | A |
| Mr. VALI (Papouasie-Nouvelle Guinée) | - | A |
| Mr. WILSON (Nouvelle-Zélande)        | - | A |

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

|   |   |   |
|---|---|---|
| M. AL DAOUI (Liban)                       | T | A |
| Mr. AL-AJMI (Koweït)                      | T | A |
| M. BADREDINE (Algérie)                    | T | A |
| M. BOUBACRINE (Niger)                     | T | A |
| M. DAHANI (Burkina Faso)                  | T | A |
| M. ETTE (Côte d'Ivoire)                   | T | A |
| Mr. HAMZEIE (République islamique d'Iran) | T | A |
| Mr. HANSSON (Suède)                       | T | A |
| Sr. PUGA RODRIGUEZ (Panama)               | T | A |
| M. SAMB (Sénégal)                         | T | A |
| Sr. SUAREZ (Argentine)                    | T | A |
| Sr. VARGAS (Venezuela)                    | T | A |

**COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**

**COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**

**COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

|            |   |   |
|------------|---|---|
| ANGOLA     | - | T |
| GRECE      | - | T |
| PEROU      | - | T |
| VENEZUELA  | - | T |
| YUGOSLAVIE | - | A |

*delete/supprimer/suprimir*

|                           |   |
|---------------------------|---|
| EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE  | A |
| PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE | T |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore



### ***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

|                                |   |                                 |
|--------------------------------|---|---------------------------------|
| Mr. ABDUL-GHAFOUR (Iraq)       | - | A                               |
| Mr. AL-SUN AidAR (Yémen)       | - | Suppléant de Mr. TABET          |
| Mr. DLAMINI (Swaziland)        | - | Suppléant de Mr. HLOPHE         |
| Mr. HLOPHE (Swaziland)         | - | T                               |
| Mr. PHODHIVORAKHUN (Thaïlande) | - | T                               |
| Mr. PIRES (Brésil)             | - | Suppléant de Mr. DONATO         |
| Mr. TABET (Yémen)              | - | T                               |
| Mr. WICHITRAKORN (Thaïlande)   | - | Suppléant de Mr. PHODHIVORAKHUN |

### ***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

|                            |   |   |
|----------------------------|---|---|
| M. DEMUELENAERE (Belgique) | - | A |
| M. DIALLO (Sénégal)        | - | A |
| Ms. FRAS (Slovénie)        | - | A |
| Ms. HARRIS (Jamaïque)      | - | A |
| Mr. KANNO (Japon)          | - | A |

*changer/change/cambiar*

|                                     |   |   |
|-------------------------------------|---|---|
| M. RIZK (République arabe syrienne) | T | A |
|-------------------------------------|---|---|

### **COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

### **COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

### **COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

### ***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

|            |   |   |
|------------|---|---|
| ANGOLA     | - | T |
| CHYPRE     | - | T |
| GRECE      | - | T |
| PEROU      | - | T |
| VENEZUELA  | - | T |
| YUGOSLAVIE | - | A |

*changer/change/cambiar*

|          |   |   |
|----------|---|---|
| PAYS-BAS | A | T |
|----------|---|---|

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*delete/supprimer/suprimir*

EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE A

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

|                                  |   |                                 |
|----------------------------------|---|---------------------------------|
| Mr. ABDUL-GHAFOUR (Iraq)         | - | A                               |
| Mr. EL-MASRY (Egypte)            | - | Suppléant de Mr. SAOUDI         |
| M. NDOYE (Sénégal)               | - | Suppléant de M. DIOP            |
| M. NZISABIRA (Burundi)           | - | T                               |
| Mr. ONO (République de Kiribati) | - | A                               |
| Mr. PHODHIVORAKHUN (Thaïlande)   | - | T                               |
| Mr. SUKAPRASIRT (Thaïlande)      | - | Suppléant de Mr. PHODHIVORAKHUN |

*changer/change/cambiar*

|                         |   |                           |
|-------------------------|---|---------------------------|
| Ms. HORVATIC (Croatie)  | T | A                         |
| Mr. IVANCEVIC (Croatie) | S | Suppléant de Ms. HORVATIC |
| Sr. MARTINEZ (Honduras) | A | T                         |
| Sr. URTECHO (Honduras)  | S | Suppléant de Sr. MARTINEZ |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

|                                  |   |   |
|----------------------------------|---|---|
| Mr. ABDUL HALIM (Malaisie)       | - | A |
| Sra. BACA CORDOVA (Pérou)        | - | T |
| Ms. CHRISTOPHER (Royaume-Uni)    | - | A |
| M. EL-KHAOULI (Liban)            | - | A |
| M. FALL (Sénégal)                | - | A |
| Ms. FRAS (Slovénie)              | - | A |
| Ms. FREEMAN (Libéria)            | - | A |
| Mr. FURBERT (Royaume-Uni)        | - | A |
| M. GHOSN (Liban)                 | - | A |
| Ms. HARRIS (Jamaïque)            | - | A |
| M. KABBAJ (Maroc)                | - | A |
| Sr. LEMAITRE SALINAS (Chili)     | - | A |
| Ms. MAIMON (Malaisie)            | - | A |
| Mr. MIRANDA DE OLIVEIRA (Brésil) | - | A |
| Mme RAZANARIMANANA (Madagascar)  | - | A |
| Mr. SAENGSAK (Thaïlande)         | - | A |
| M. TRABELSI (Tunisie)            | - | A |
| Mr. VO VAN (Viet Nam)            | - | A |

*changer/change/cambiar*

|                          |   |   |
|--------------------------|---|---|
| Mr. BALAIS (Philippines) | T | A |
|--------------------------|---|---|

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

1

**Statut antérieur*****Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

|           |   |   |
|-----------|---|---|
| BURUNDI   | - | T |
| JAMAIQUE  | - | T |
| SENEGAL   | - | T |
| SOUDAN    | - | T |
| SWAZILAND | - | T |

***Employers - Employeurs - Empleadores****add/ajouter/añadir*

|                         |   |                             |
|-------------------------|---|-----------------------------|
| Mr. EL GURASHI (Soudan) | - | T                           |
| Mr. MUSTAFA (Soudan)    | - | Suppléant de Mr. EL GURASHI |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

|                               |   |   |
|-------------------------------|---|---|
| Sr. BARRETO MEDINA (Paraguay) | - | A |
| Sr. FAJARDO ABRIL (Colombie)  | - | A |
| Sr. FLORES (Paraguay)         | - | A |
| Sr. GARCIA FALCONI (Equateur) | - | A |
| Mr. GHANDOUR (Soudan)         | - | T |
| M. LEBRUN (Haïti)             | - | A |
| Mr. SUBSARN (Thaïlande)       | - | A |
| Mr. TABPLEE (Thaïlande)       | - | A |

*delete/supprimer/suprimir*

|                      |   |
|----------------------|---|
| Sr. BORJA (Colombie) | A |
|----------------------|---|

---

1 T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE

COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

*add/ajouter/añadir*

|           |   |   |
|-----------|---|---|
| SENEGAL   | - | T |
| SWAZILAND | - | T |

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

|                          |   |   |
|--------------------------|---|---|
|                          | - | A |
| Mr. KALOSINATOS (Chypre) | - | A |
| M. LEBRUN (Haïti)        | - | A |
| Sr. LOPEZ (Paraguay)     | - | T |
| Mr. MUGALLA (Kenya)      | - | T |
| Mr. NELSON (Jamaïque)    | - | A |
| Sr. PARRA (Paraguay)     | - | A |
| Mr. SAENGSAK (Thaïlande) | - | A |
| Mr. SUBSARN (Thaïlande)  | - | A |

*changer/change/cambiar*

|                              |   |   |
|------------------------------|---|---|
| M. DELIYANNAKIS (Grèce)      | T | A |
| M. MOUSSENI (Cameroun)       | T | A |
| M. PEREIRA DA SILVA (Angola) | T | A |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

### ***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

|                               |   |   |
|-------------------------------|---|---|
|                               | - | T |
|                               | - | T |
|                               | - | T |
| <i>changer/change/cambiar</i> |   |   |
|                               | A | T |

### ***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

|                                  |   |                               |
|----------------------------------|---|-------------------------------|
| M. AYANGMA AMANG (Cameroun)      | - | A                             |
| Mr. EL GURASHI (Soudan)          | - | T                             |
| Mr. MUSTAFA (Soudan)             | - | Suppléant de Mr. EL GURASHI   |
| Mr. ONO (République de Kiribati) | - | T                             |
| M. SANZOUANGO (Cameroun)         | - | Suppléant de M. AYANGMA AMANG |

### ***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

|                                |   |   |
|--------------------------------|---|---|
|                                | - | A |
| Sr. ALVIS FERNANDEZ (Colombie) | - | A |
| Sr. BARRETO MEDINA (Paraguay)  | - | A |
| Sr. D'ALEXANDRO (Argentine)    | - | A |
| M. DIALLO (Sénégal)            | - | A |
| M. LEBRUN (Haïti)              | - | T |
| Sr. LEGUIZAMON (Paraguay)      | - | T |
|                                | - | A |
| Sr. PARRA (Paraguay)           | - | A |
| Mr. SAENGSAK (Thaïlande)       | - | A |
| Mr. SUBSARN (Thaïlande)        | - | A |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

|                                  |   |   |
|----------------------------------|---|---|
| M. AGADAKOS (Grèce)              | T | A |
| M. ALBU (Roumanie)               | T | A |
| Mr. AL-KUHLANI (Yémen)           | T | A |
| Mr. AL-OMORI (Jordanie)          | T | A |
| M. BENSEDDIK (Maroc)             | T | A |
| Mr. CUTAJAR (Malte)              | T | A |
| M. GODHBANI (Tunisie)            | T | A |
| M. KHANSA (Liban)                | T | A |
| Mr. LEE (République de Corée)    | T | A |
| Mr. MAHENDRA (Inde)              | T | A |
| M. MALKI (Algérie)               | T | A |
| Mr. POLAT (Turquie)              | T | A |
| M. PRINCE (Suisse)               | T | A |
| Sr. QUIROZ HERNANDEZ (Panama)    | T | A |
| M. SEA (Côte d'Ivoire)           | T | A |
| Mr. SURIN (Fédération de Russie) | T | A |

*delete/supprimer/suprimir*

|                              |   |  |
|------------------------------|---|--|
| Sr. FAJARDO ABRIL (Colombie) | T |  |
|------------------------------|---|--|

**COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

1

**Statut antérieur**

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

|   |   |
|---|---|
| - | T |
| - | T |
| - | T |
| - | T |
| - | T |

*changer/change/cambiar*

|   |   |
|---|---|
| T | A |
| A | T |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

***Employers - Employeurs - Empleadores***

|                                   |   |                               |
|-----------------------------------|---|-------------------------------|
|                                   | - | Suppléant de Mrs. ANANG       |
| M. AYANGMA AMANG (Cameroun)       | - | T                             |
| Mr. EL GURASHI (Soudan)           | - | A                             |
| M. SANZOUANGO (Cameroun)          | - | Suppléant de M. AYANGMA AMANG |
| <i>changer/change/cambiar</i>     |   |                               |
| Ms. BEST (Royaume-Uni)            | S | Suppléant de Mr. LAMBERT      |
| Mr. BITTENCOURT DA SILVA (Brésil) | S | Suppléant de Mr. DONATO       |
| Sr. CESTER BEATOBE (Espagne)      | S | Suppléant de Sr. FERRER DUFOL |
| M. DJILANI (Tunisie)              | T | A                             |
| Mr. DONATO (Brésil)               | T | A                             |
| Sr. FERRER DUFOL (Espagne)        | T | A                             |
| M. GHARIANI (Tunisie)             | S | Suppléant de M. DJILANI       |
|                                   | A | T                             |
| Ms. HAGEN (Etats-Unis)            | S | Suppléant de Mr. POTTER       |
| Mr. HANSEN (Allemagne)            | S | Suppléant de Mr. HEINZEMANN   |
| Mr. HEINZEMANN (Allemagne)        | T | A                             |
| Ms. HORNUNG-DRAUS (Allemagne)     | S | Suppléant de Mr. HEINZEMANN   |
| Mr. HUSBANDS (Barbade)            | T | A                             |
| Mr. JAHNÁTEK (Slovaquie)          | T | A                             |
| Mr. JOHNSON (Royaume-Uni)         | S | Suppléant de Mr. LAMBERT      |
| Ms. KNOWLES (Nouvelle-Zélande)    | T | A                             |
| Ms. KROMEROVÁ (Slovaquie)         | S | Suppléant de Mr. JAHNÁTEK     |
| Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)         | T | A                             |
| Mr. LAWSON (Canada)               | T | A                             |
| Ms. LEEMING (Nouvelle-Zélande)    | S | Suppléant de Ms. KNOWLES      |
| Mr. LIMA GODOY (Brésil)           | S | Suppléant de Mr. DONATO       |
| Ms. PÄÄRENDSON (Estonie)          | S | Suppléant de Mr. PÄRN         |
| Mr. PÄRN (Estonie)                | T | A                             |
| Mr. POTTER (Etats-Unis)           | T | A                             |
| Sr. SUAREZ GARCIA (Espagne)       | S | Suppléant de Sr. FERRER DUFOL |
| Ms. WALKER (Etats-Unis)           | S | Suppléant de Mr. POTTER       |
| Ms. WALPERT-DONELY (Canada)       | S | Suppléant de Mr. LAWSON       |

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

|                                  |   |   |
|----------------------------------|---|---|
|                                  | - | T |
| Mme ABDOURHAMANE (Niger)         | - | A |
| Mr. DACOSTA (Jamaïque)           | - | A |
| Sr. DEL VALLE (Mexique)          | - | A |
| Sr. FLORES (Paraguay)            | - | T |
| Sr. GARCIA FALCONI (Equateur)    | - | A |
| Mr. GREP (Suriname)              | - | A |
| Mr. HO (Singapour)               | - | A |
| M. LEBRUN (Haïti)                | - | A |
| Sr. LEGUIZAMON (Paraguay)        | - | A |
| Sr. LOPEZ (Paraguay)             | - | A |
| Mr. NCONGWANE (Swaziland)        | - | A |
| Sr. ROSALES (Argentine)          | - | A |
| Mr. SUBSARN (Thaïlande)          | - | A |
| Mr. TAPLEE (Thaïlande)           | - | A |
| Mr. THUMCHAI (Thaïlande)         | - | A |
| <i>changer/change/cambiar</i>    |   |   |
| Mr. AL-AZMI (Koweït)             | T | A |
| Sr. AVILA (Panama)               | T | A |
| M. DIALLO (Sénégal)              | T | A |
| M. EL MOKHAREK (Maroc)           | T | A |
| Sr. FRADES (Espagne)             | T | A |
| Ms. KURHUSH (Yémen)              | T | A |
| Ms. MANYENGA (Zimbabwe)          | T | A |
| M. MAYOMBO (Gabon)               | T | A |
| M. MEZIANI (Algérie)             | T | A |
| Ms. MIDDLETON (Nouvelle-Zélande) | T | A |
| M. STAVROPOULOS (Grèce)          | T | A |
| M. TODJINO (Bénin)               | T | A |
| Mme TOMASSINI (Italie)           | T | A |
| Mr. VILAKAZI (Afrique du Sud)    | T | A |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore



**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

|                    |   |   |
|--------------------|---|---|
| HAITI              | - | T |
| LIBERIA            | - | T |
| REP. DEM. DU CONGO | - | T |
| TCHAD              | - | T |

***Employers - Employeurs - Empleadores****add/ajouter/añadir*

|                         |   |                         |
|-------------------------|---|-------------------------|
| M. ALI ABBAS (Tchad)    | - | A                       |
| Ms. GROS-LOUIS (Canada) | - | Suppléant de Mr. LAWSON |
| Ms. LAYMAS (Libéria)    | - | Suppléant de Mr. VINTON |
| Mr. VINTON (Libéria)    | - | A                       |
| Mr. WILLIAMS (Libéria)  | - | Suppléant de Mr. VINTON |

*changer/change/cambiar*

|                       |   |                       |
|-----------------------|---|-----------------------|
| Mr. LUBONJA (Albanie) | S | Suppléant de Mr. SALA |
| Mr. SALA (Albanie)    | T | A                     |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

|  |   |   |
|--|---|---|
| Mr. GREAVES (Libéria)                        | - | A |
| Mr. HO (Singapour)                           | - | A |
| Mr. JULIANTONO (Indonésie)                   | - | A |
| Mr. KUSUMANEGARA (Indonésie)                 | - | A |
| M. NDJATE (République démocratique du Congo) | - | A |
| Mr. NYAIN (Libéria)                          | - | A |

*changer/change/cambiar*

|                        |   |   |
|------------------------|---|---|
| Mr. BENEDICT (Canada)  | A | T |
| Mr. FELLAS (Chypre)    | T | A |
| Mr. MATOMBO (Zimbabwe) | A | T |

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular      S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto      O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*delete/supprimer/suprimir*

|                     |   |
|---------------------|---|
| Mr. MALLON (Canada) | T |
| Mr. TÓTH (Hongrie)  | A |

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

|                    |   |   |
|--------------------|---|---|
| HAITI              | - | T |
| LIBERIA            | - | T |
| REP. DEM. DU CONGO | - | T |
| TCHAD              | - | T |

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

|                        |   |                         |
|------------------------|---|-------------------------|
| Ms. LAYMAS (Libéria)   | - | Suppléant de Mr. VINTON |
| Mr. VINTON (Libéria)   | - | A                       |
| Mr. WILLIAMS (Libéria) | - | Suppléant de Mr. VINTON |

*changer/change/cambiar*

|                     |   |   |
|---------------------|---|---|
| Mr. ARNOLD (Belize) | T | A |
|---------------------|---|---|

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

|   |   |   |
|---|---|---|
| Mr. FELLAS (Chypre)                                     | - | T |
| Mr. JULIANTONO (Indonésie)                              | - | A |
| M. KATALAY SANGOL (République<br>démocratique du Congo) | - | A |
| Mr. KUSUMANEGARA (Indonésie)                            | - | A |
| Mr. MERANJAT (Indonésie)                                | - | A |

*changer/change/cambiar*

|                       |   |   |
|-----------------------|---|---|
| Mr. KHAN (Bangladesh) | T | A |
| Sr. LOPEZ (Paraguay)  | T | A |
| Mr. MUGALLA (Kenya)   | T | A |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**  
**COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**  
**COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

**Previous status**    **New status** <sup>1</sup>  
**Statut antérieur**    **Nouveau statut**  
**Calidad anterior**    **Nueva calidad**

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

|                       |   |   |
|-----------------------|---|---|
| HAITI                 | - | T |
| LIBERIA               | - | T |
| REP. DEM. DU CONGO    | - | T |
| REP.-UNIE DE TANZANIE | - | T |
| TCHAD                 | - | T |

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

|                        |   |   |
|------------------------|---|---|
| M. ALI ABBAS (Tchad)   | - | A |
| Sr. CHACÓN DIAZ (Cuba) | - | A |

*changer/change/cambiar*

|                              |   |                          |
|------------------------------|---|--------------------------|
| Sr. BRITO (Venezuela)        | T | A                        |
| Mr. DAHLAN (Arabie saoudite) | T | A                        |
| Sr. DE ARBELOA (Venezuela)   | S | Suppléant de Sr. BRITO   |
| Mr. DOSHI (Inde)             | T | A                        |
| Mr. HAKEEM (Inde)            | S | Suppléant de Mr. DOSHI   |
| M. KABORE (Burkina Faso)     | S | Suppléant de M. NACOULMA |
| M. MEGATELI (Algérie)        | S | Suppléant de M. YOUSFI   |
| Sr. MONGIAT (Venezuela)      | S | Suppléant de Sr. BRITO   |
| Mr. MUSENGE (Zambie)         | S | Suppléant de Mr. MUSONDA |
| Mr. MUSONDA (Zambie)         | T | A                        |
| M. NACOULMA (Burkina Faso)   | T | A                        |
| Mr. PATIL (Inde)             | S | Suppléant de Mr. DOSHI   |
| M. SAHARI (Algérie)          | S | Suppléant de M. YOUSFI   |
| M. YOUSFI (Algérie)          | T | A                        |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

### **Workers - Travailleurs - Trabajadores**

#### *add/ajouter/añadir*

|                          |   |   |
|--------------------------|---|---|
| Mr. CHUON (Cambodge)     | - | A |
| M. DAOU (Mali)           | - | A |
| M. DIOP (Sénégal)        | - | A |
| M. GUEYE (Sénégal)       | - | A |
| Mr. HARYONO (Indonésie)  | - | A |
| Mr. MERANJAT (Indonésie) | - | A |
| Mr. SIREGAR (Indonésie)  | - | A |
| Mr. TÓTH (Hongrie)       | - | A |

#### *changer/change/cambiar*

|   |   |   |
|---|---|---|
| Mr. AL-HAJRI (Qatar)                      | T | A |
| M. DETAILLE (Luxembourg)                  | T | A |
| Mme DIALLO (Guinée)                       | T | A |
| Sr. ECHEBARRIA (Espagne)                  | T | A |
| Sr. GALUMCH (Venezuela)                   | T | A |
| Mr. GAUMONT (Canada)                      | T | A |
| Mr. GEBRE EGZIABHER (Ethiopie)            | T | A |
| Ms. LENOIR (Etats-Unis)                   | T | A |
| M. MARTINS FERREIRA (France)              | T | A |
| Sr. MATURANO (Argentine)                  | T | A |
| Mr. MCDONALD (Bahamas)                    | T | A |
| Mr. MUND (Allemagne)                      | T | A |
| Ms. NYBERG (Suède)                        | T | A |
| Mr. POOLE (Royaume-Uni)                   | T | A |
| Mr. PRUIM (Pays-Bas)                      | T | A |
| M. SALVATORI (Italie)                     | T | A |
| Sr. SANDOVAL (Chili)                      | T | A |
| Mr. SAVAEDI (République islamique d'Iran) | T | A |
| Mr. SENEVIRATNE (Sri Lanka)               | T | A |
| Mr. TEMBO (Zambie)                        | T | A |
| Ms. TORP (Norvège)                        | T | A |
| Mr. WANG (Chine)                          | T | A |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

|                    |   |   |
|--------------------|---|---|
| HAITI              | - | T |
| LIBERIA            | - | T |
| REP. DEM. DU CONGO | - | T |
| TCHAD              | - | T |

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

|  |   |                               |
|--|---|-------------------------------|
| M. ALI ABBAS (Tchad)                                 | - | A                             |
| Ms. LAYMAS (Libéria)                                 | - | Suppléant de Mr. VINTON       |
| M. MATENDA KYELU (République démocratique du Congo)  | - | A                             |
| M. NGUB'USIM MPEY (République démocratique du Congo) | - | Suppléant de M. MATENDA KYELU |
| Mr. VINTON (Libéria)                                 | - | A                             |
| Mr. WILLIAMS (Libéria)                               | - | Suppléant de Mr. VINTON       |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

|   |   |                          |
|---|---|--------------------------|
| M. ABERKANE (Algérie)                           | S | Suppléant de M. YOUSFI   |
| Mr. ALLEN (Jamaïque)                            | S | Suppléant de Mr. YING    |
| M. BENDRIS (Algérie)                            | S | Suppléant de M. YOUSFI   |
| Mr. BOGH (Danemark)                             | S | Suppléant de Mr. RONNEST |
| Mr. BOLUKBASI (Turquie)                         | S | Suppléant de Mr. PIRLER  |
| M. BSAT (Liban)                                 | S | Suppléant de M. HAMADE   |
| M. CERESCU (République de Moldova)              | T | A                        |
| Mr. DREESEN (Danemark)                          | S | Suppléant de Mr. RONNEST |
| Mr. EGHBALI (République islamique d'Iran)       | T | A                        |
| Mr. FAKHRI-AZAR (République islamique d'Iran)   | S | Suppléant de Mr. EGHBALI |
| Mr. FARIDI-ARAGHI (République islamique d'Iran) | S | Suppléant de Mr. EGHBALI |
| M. HAMADE (Liban)                               | T | A                        |
| Mr. HOLLMÉN (Finlande)                          | S | Suppléant de Mr. RISKI   |
| Mr. KIZILOGLU (Turquie)                         | S | Suppléant de Mr. PIRLER  |
| Mr. LASSEN (Danemark)                           | S | Suppléant de Mr. RONNEST |
| Ms. LAURENT (Suède)                             | T | A                        |
| Mr. LAURENTS (Danemark)                         | S | Suppléant de Mr. RONNEST |
| M. MEGATELI (Algérie)                           | S | Suppléant de M. YOUSFI   |
| Mr. PIRLER (Turquie)                            | T | A                        |
| Mr. PONTÉN (Suède)                              | S | Suppléant de Ms. LAURENT |
| Mr. RISKI (Finlande)                            | T | A                        |
| Mr. RONNEST (Danemark)                          | T | A                        |
| Mr. SUUTARINEN (Finlande)                       | S | Suppléant de Mr. RISKI   |
| Ms. YEE JOY (Fidji)                             | T | A                        |
| Mr. YING (Jamaïque)                             | T | A                        |
| M. YOUSFI (Algérie)                             | T | A                        |

*delete/supprimer/suprimir*

|                              |   |  |
|------------------------------|---|--|
| Mr. STOJANOVIC (Yougoslavie) | S |  |
|------------------------------|---|--|

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

|                                |   |   |
|--------------------------------|---|---|
| Mr. AMRI (Indonésie)           | - | A |
| M. DIAKITE (Mali)              | - | A |
| Mr. MARAMIS (Indonésie)        | - | T |
| Mme SAINT-CLAIR ALMEUS (Haïti) | - | A |
| Mr. SIREGAR (Indonésie)        | - | A |
| Mr. SURYADI (Indonésie)        | - | A |

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| Sr. ARISMENDI (Venezuela) | T | A |
| Mr. RASHID (Jordanie)     | T | A |
| M. TOURE (Guinée)         | T | A |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**  
**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**  
**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*changer/change/cambiar*

|                              |   |   |
|------------------------------|---|---|
| M. AZOUA (Bénin)             | T | A |
| Mr. FELLAS (Chypre)          | A | T |
| M. PEREIRA DA SILVA (Angola) | A | T |

**COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**  
**COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**  
**COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

|                       |   |   |
|-----------------------|---|---|
| Mr. BAYRE (Erythrée)  | - | A |
| Mr. YIGZAW (Erythrée) | - | A |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore



COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY

COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE

COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

|                      |   |   |
|----------------------|---|---|
| Mr. BAYRE (Erythrée) | - | A |
|----------------------|---|---|

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

|          |   |   |
|----------|---|---|
| ERYTHREE | - | A |
| NEPAL    | - | T |

***Employers - Employeurs - Empleadores****add/ajouter/añadir*

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| Mr. TEKLETSION (Erythrée) | - | A |
|---------------------------|---|---|

*changer/change/cambiar*

|                        |   |                          |
|------------------------|---|--------------------------|
| M. BALBOUL (Liban)     | S | Suppléant de M. HAMADE   |
| M. COSTACHE (Roumanie) | T | A                        |
| M. HAMADE (Liban)      | T | A                        |
| M. TRIF (Roumanie)     | S | Suppléant de M. COSTACHE |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| Sr. ARISMENDI (Venezuela) | - | A |
| Sr. BORJA (Colombie)      | - | A |
| Mr. SOLOMIN (Kazakhstan)  | - | A |
| M. VAZ (Cap-Vert)         | - | A |
| Ms. VISKINDA (Libéria)    | - | A |

*changer/change/cambiar*

|                          |   |   |
|--------------------------|---|---|
| M. BECCARI (Saint-Marin) | T | A |
| M. FELICI (Saint-Marin)  | A | T |

*delete/supprimer/suprimir*

|                              |   |  |
|------------------------------|---|--|
| Sr. FAJARDO ABRIL (Colombie) | A |  |
|------------------------------|---|--|

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

|          |   |   |
|----------|---|---|
| ERYTHREE | - | A |
| NEPAL    | - | T |

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

|                                |   |                                   |
|--------------------------------|---|-----------------------------------|
| Mr. AMAN (Indonésie)           | - | Suppléant de Mr. SUPARWANTO       |
| Sr. ARTHUR ERRAZURIZ (Chili)   | - | A                                 |
| Mme KOLYVA (Grèce)             | - | Suppléant de M. ANALYTIS          |
| Mr. LAPENGA (Ouganda)          | - | A                                 |
| Sr. LINARES LOPEZ (Guatemala)  | - | Suppléant de Sr. PRETI JORQUIN    |
| Sr. QUIROGA ARRAU (Chili)      | - | Suppléant de Sr. ARTHUR ERRAZURIZ |
| Sr. SOTO RAMIREZ (El Salvador) | - | A                                 |
| Ms. SSENABULYA (Ouganda)       | - | Suppléant de Mr. LAPENGA          |

*changer/change/cambiar*

|                                  |   |                        |
|----------------------------------|---|------------------------|
| M. BSAT (Liban)                  | S | Suppléant de M. HAMADE |
| M. HAMADE (Liban)                | T | A                      |
| Mr. MATTAR (Emirats arabes unis) | T | A                      |

*delete/supprimer/suprimir*

|                       |   |  |
|-----------------------|---|--|
| Sr. AIZPURUA (Panama) | S |  |
|-----------------------|---|--|

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

|                                   |   |   |
|-----------------------------------|---|---|
| Sra. ACEITUNO (Honduras)          | - | A |
| M. DJIMADOUM (Tchad)              | - | A |
| Sr. JARQUIN RODRIQUEZ (Nicaragua) | - | A |
| Ms. MANYENGA (Zimbabwe)           | - | A |
| Mr. RUZIVE (Zimbabwe)             | - | A |
| Mme SAINT-CLAIR ALMEUS (Haïti)    | - | A |
| Mme SAMBA (Sénégal)               | - | A |
| M. VAZ (Cap-Vert)                 | - | A |

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

|                               |   |   |
|-------------------------------|---|---|
| Mr. BAI (Chine)               | T | A |
| Mr. EIKELAND (Norvège)        | T | A |
| Mr. LUND-LARSEN (Danemark)    | T | A |
| Mr. OZTASKIN (Turquie)        | T | A |
| M. SAUVIN (Suisse)            | T | A |
| Mr. SMEDES (Pays-Bas)         | T | A |
| M. VITORINO SANTOS (Portugal) | T | A |

**COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**

**COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**

**COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

|          |   |   |
|----------|---|---|
| ERYTHREE | - | A |
| NEPAL    | - | T |

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

|                            |   |                               |
|----------------------------|---|-------------------------------|
| M. ABOUGHE OBAME (Gabon)   | - | A                             |
| M. AKOULOU EYELEKO (Gabon) | - | Suppléant de M. ABOUGHE OBAME |
| Mr. BESKOW (Brésil)        | - | Suppléant de Mr. DONATO       |
| Mr. KAMUTI (Zambie)        | - | Suppléant de Mr. MUSONDA      |
| Mr. TEKLETSION (Erythrée)  | - | A                             |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

|                                |   |                                 |
|--------------------------------|---|---------------------------------|
| Mr. AL-RABEEY (Oman)           | T | A                               |
| Mr. DLAMINI (Swaziland)        | S | Suppléant de Mr. HLOPHE         |
| Mr. DONATO (Brésil)            | T | A                               |
| Mr. EL GURASHI (Soudan)        | T | A                               |
| Mr. FATTORI COSTA (Brésil)     | S | Suppléant de Mr. DONATO         |
| Mr. FILIPSZ (Hongrie)          | S | Suppléant de Mr. ROLEK          |
| Mr. HLOPHE (Swaziland)         | T | A                               |
| Mr. MUSTAFA (Soudan)           | S | Suppléant de Mr. EL GURASHI     |
| Mr. PHODHIVORAKHUN (Thaïlande) | T | A                               |
| Mr. PIRES (Brésil)             | S | Suppléant de Mr. DONATO         |
| Mr. ROLEK (Hongrie)            | T | A                               |
| Mr. SFOGGIA (Brésil)           | S | Suppléant de Mr. DONATO         |
| Mr. WICHITRAKORN (Thaïlande)   | S | Suppléant de Mr. PHODHIVORAKHUN |

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

|                       |   |   |
|-----------------------|---|---|
| M. DJIMADOUM (Tchad)  | - | T |
| Ms. FREEMAN (Libéria) | - | A |
| M. VAZ (Cap-Vert)     | - | A |

*changer/change/cambiar*

|                          |   |   |
|--------------------------|---|---|
| Mr. AL-MASHMOUM (Koweït) | T | A |
| M. DEVELTERE (Belgique)  | T | A |
| Mrs. KOFIE (Ghana)       | T | A |
| M. LEBRUN (Haïti)        | T | A |
| M. NGORRO (Gabon)        | T | A |

**COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

**Governments - Gouvernements - Gobiernos**

*add/ajouter/añadir*

|          |   |   |
|----------|---|---|
| ERYTHREE | - | A |
| NEPAL    | - | T |

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular      S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto      O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

|                                |   |                               |
|--------------------------------|---|-------------------------------|
| M. ABOUGHE OBAME (Gabon)       | - | A                             |
| M. AKOULOU EYELEKO (Gabon)     | - | Suppléant de M. ABOUGHE OBAME |
| Sr. SOTO RAMIREZ (El Salvador) | - | A                             |

*changer/change/cambiar*

|                              |   |                           |
|------------------------------|---|---------------------------|
| M. COULIBALY (Côte d'Ivoire) | T | A                         |
| M. DIACK (Côte d'Ivoire)     | S | Suppléant de M. COULIBALY |
| Mme LABARRE (Congo)          | T | A                         |
| Mr. TRUEBODY (Namibie)       | T | A                         |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| Ms. ICHIKAWA (Japon)      | - | T |
| Mr. MUKASHEV (Kazakhstan) | - | A |
| M. VAZ (Cap-Vert)         | - | T |

*changer/change/cambiar*

|                                       |   |   |
|---------------------------------------|---|---|
| Sra. BACA CORDOVA (Pérou)             | T | A |
| Mr. KARAKOC (Turquie)                 | T | A |
| Mr. MARAMIS (Indonésie)               | T | A |
| M. MBAPE NDOUMBE (Cameroun)           | T | A |
| Mr. MURAKAMI (Japon)                  | T | A |
| M. PIZZAFERRI (Luxembourg)            | T | A |
| Mr. SALOMAA (Finlande)                | T | A |
| Mr. TALHI (Jamahiriya arabe libyenne) | T | A |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

|          |   |   |
|----------|---|---|
| COLOMBIE | - | T |
|----------|---|---|

***Employers - Employeurs - Empleadores****add/ajouter/añadir*

|                       |   |                          |
|-----------------------|---|--------------------------|
| Mr. IACONA (Ethiopie) | - | A                        |
| Mr. YANO (Japon)      | - | Suppléant de Mr. TATEISI |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

|                        |   |   |
|------------------------|---|---|
| Sr. FRADES (Espagne)   | - | A |
| Mr. ODAH (Nigeria)     | - | A |
| Ms. PARKER (Norvège)   | - | A |
| Sr. RIGANE (Argentine) | - | A |
| Mme TOMASSINI (Italie) | - | T |
| Sra. TRIANA (Colombie) | - | A |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

|                                  |   |   |
|----------------------------------|---|---|
| Mr. ABDELRAHMAN (Jordanie)       | T | A |
| Mr. AHN (République de Corée)    | T | A |
| Mme BRIGHI (Italie)              | T | A |
| M. DIOP (Sénégal)                | T | A |
| Mr. HAIKALI (Namibie)            | T | A |
| Mr. KOC (Turquie)                | A | T |
| M. MANEA (République de Moldova) | T | A |
| Mr. MERAL (Turquie)              | T | A |
| Mr. MUÇO (Albanie)               | T | A |
| Ms. NISSINEN (Finlande)          | T | A |
| M. OULD BEYE (Mauritanie)        | T | A |
| M. RAHMA (Algérie)               | T | A |
| Ms. THEODORSEN (Norvège)         | T | A |
| Ms. TUCH (Estonie)               | T | A |
| Mr. YOUSUF (Bahreïn)             | T | A |

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

|          |   |   |
|----------|---|---|
| COLOMBIE | - | T |
|----------|---|---|

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore



### ***Employers - Employeurs - Empleadores***

*changer/change/cambiar*

|   |   |                          |
|---|---|--------------------------|
| Mr. ABDOU (Egypte)                              | S | Suppléant de Mr. SAOUDI  |
| Mr. BOTHA (Afrique du Sud)                      | T | A                        |
| Mr. EGHBALI (République islamique d'Iran)       | T | A                        |
| Mr. FAKHRI-AZAR (République islamique d'Iran)   | S | Suppléant de Mr. EGHBALI |
| Mr. FARIDI-ARAGHI (République islamique d'Iran) | S | Suppléant de Mr. EGHBALI |
| Mr. KLEYNHANS (Afrique du Sud)                  | S | Suppléant de Mr. BOTHA   |
| Mr. MUSENGE (Zambie)                            | S | Suppléant de Mr. MUSONDA |
| Mr. MUSONDA (Zambie)                            | T | A                        |
| Ms. NONDE (Zambie)                              | S | Suppléant de Mr. MUSONDA |
| Mr. SAOUDI (Egypte)                             | T | A                        |
| Mr. SHOEIB (Egypte)                             | S | Suppléant de Mr. SAOUDI  |

### ***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*changer/change/cambiar*

|                         |   |   |
|-------------------------|---|---|
| Mr. ABDEL-ALIM (Egypte) | T | A |
| Sr. AGUILAR (Mexique)   | T | A |
| Sr. GARCIA (Nicaragua)  | T | A |
| Ms. MAYMAN (Australie)  | T | A |
| Sr. MORANTES (Colombie) | T | A |
| Ms. YATES (Canada)      | T | A |

### **COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**

### **COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**

### **COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

### ***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

|          |   |   |
|----------|---|---|
| COLOMBIE | - | T |
|----------|---|---|

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

|                         |   |   |
|-------------------------|---|---|
| Mr. CHIBEBE (Zimbabwe)  | - | A |
| Sr. GUTIERREZ (Uruguay) | - | A |
| Mr. SHU'AIB (Nigeria)   | - | A |

**COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

**Governments - Gouvernements - Gobiernos**

*add/ajouter/añadir*

|          |   |   |
|----------|---|---|
| COLOMBIE | - | T |
|----------|---|---|

**Employers - Employeurs - Empleadores**

*add/ajouter/añadir*

|                     |   |                         |
|---------------------|---|-------------------------|
| Mr. SHOEIB (Egypte) | - | Suppléant de Mr. SAOUDI |
|---------------------|---|-------------------------|

*delete/supprimer/suprimir*

|                         |   |  |
|-------------------------|---|--|
| Mr. KIZILOGLU (Turquie) | S |  |
| Mr. MAZHAR (Egypte)     | S |  |

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*changer/change/cambiar*

|                     |   |   |
|---------------------|---|---|
| Ms. NOLAN (Irlande) | T | A |
|---------------------|---|---|

*delete/supprimer/suprimir*

|                    |   |  |
|--------------------|---|--|
| Ms. AMIOT (Canada) | T |  |
|--------------------|---|--|

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

|            |   |   |
|------------|---|---|
| BOLIVIE    | - | T |
| SEYCHELLES | - | T |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

|                             |   |   |
|-----------------------------|---|---|
| Sr. CAMACHO PARDO (Bolivie) | - | A |
| M. TODJINO (Bénin)          | - | A |
| Mr. YIGZAW (Erythrée)       | - | A |

*delete/supprimer/suprimir*

|                    |   |  |
|--------------------|---|--|
| Ms. TUCH (Estonie) | A |  |
|--------------------|---|--|

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE****COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE****COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

|            |   |   |
|------------|---|---|
| BOLIVIE    | - | T |
| SEYCHELLES | - | T |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

|                             |   |   |
|-----------------------------|---|---|
| Sr. CAMACHO PARDO (Bolivie) | - | A |
|-----------------------------|---|---|

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

|                               |   |   |
|-------------------------------|---|---|
| Mr. GOLDSTEIN (Etats-Unis)    | T | A |
| Ms. HEIKURA (Finlande)        | T | A |
| Mr. LEATHWOOD (Royaume-Uni)   | T | A |
| Ms. MAYMAN (Australie)        | A | T |
| M. VITORINO SANTOS (Portugal) | A | T |

**COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**

**COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**

**COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

|            |   |   |
|------------|---|---|
| BOLIVIE    | - | T |
| SEYCHELLES | - | T |

*changer/change/cambiar*

|        |   |   |
|--------|---|---|
| ZAMBIE | A | T |
|--------|---|---|

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

|   |   |   |
|---|---|---|
| Sr. CAMACHO PARDO (Bolivie)                     | - | A |
| Ms. JELODARZADESH (République islamique d'Iran) | - | A |
| M. MAKEMBE (Cameroun)                           | - | A |

*changer/change/cambiar*

|                         |   |   |
|-------------------------|---|---|
| Mr. JABAR (Philippines) | T | A |
| Sr. MEDINA (Mexique)    | T | A |
| Mr. MOYSEOS (Chypre)    | T | A |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

| Previous status<br>Statut antérieur<br>Calidad anterior | New status <sup>1</sup><br>Nouveau statut<br>Nueva calidad |
|---|--|
|---|--|

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

|            |   |   |
|------------|---|---|
| BOLIVIE    | - | T |
| SEYCHELLES | - | T |

*changer/change/cambiar*

|        |   |   |
|--------|---|---|
| ISRAEL | A | T |
|--------|---|---|

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*changer/change/cambiar*

|   |   |                         |
|---|---|-------------------------|
| Mr. BOTHA (Afrique du Sud)                  | T | A                       |
| Mr. JEFFERY (Papouasie-Nouvelle Guinée)     | T | A                       |
| Mr. KABYEMERA (République-Unie de Tanzanie) | S | Suppléant de Mr. MAENDA |
| Mr. MAENDA (République-Unie de Tanzanie)    | T | A                       |
| Mr. SHIPMAN (Afrique du Sud)                | S | Suppléant de Mr. BOTHA  |
| Mr. SULTAN-BEAUDOUIN (Seychelles)           | T | A                       |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

|  |   |   |
|--|---|---|
| Ms. AMIOT (Canada)   | - | A |
| Sr. CAMACHO PARDO (Bolivie)                                  | - | T |
| Ms. JELODARZADESH (République islamique d'Iran)              | - | A |
| Mr. KHAN (Bangladesh)  | - | A |
| M. MAYALA WU MWESI MWANZA (République démocratique du Congo) | - | A |
| M. NDAW (Sénégal)  | - | A |
| Mr. RUZIVE (Zimbabwe)  | - | A |
| M. STAN (Roumanie)   | - | A |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

|                                      |   |   |
|--------------------------------------|---|---|
| M. BOUZRIBA (Tunisie)                | T | A |
| Mr. BUHAGIAR (Malte)                 | T | A |
| M. CHIRIAC (République de Moldova)   | T | A |
| Sr. GONZÁLEZ GONZÁLEZ (Cuba)         | T | A |
| Ms. HAWKES (Royaume-Uni)             | T | A |
| Mr. LEE (République de Corée)        | T | A |
| Mr. LEPIK (Pologne)                  | T | A |
| M. MOHAMED (Djibouti)                | T | A |
| M. NIYONGABO (Burundi)               | T | A |
| Mr. OKINE (Ghana)                    | T | A |
| M. PIERMATTEI (Saint-Marin)          | T | A |
| Mr. PUROHIT (Inde)                   | T | A |
| Mr. SHANIN (Fédération de Russie)    | T | A |
| Mr. VALI (Papouasie-Nouvelle Guinée) | T | A |
| Ms. WALSH (Etats-Unis)               | T | A |

*delete/supprimer/suprimir*

|                        |   |  |
|------------------------|---|--|
| Mr. DIOMEDOUS (Chypre) | T |  |
| M. SPAUTZ (Luxembourg) | A |  |

**SELECTION COMMITTEE**

**COMMISSION DE PROPOSITION**

**COMISION DE PROPOSICIONES**

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*changer/change/cambiar*

|       |   |   |
|-------|---|---|
| BENIN | A | T |
|-------|---|---|

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Employers - Employeurs - Empleadores****changer/change/cambiar*

|                                  |   |                                  |
|----------------------------------|---|----------------------------------|
| Mr. ABDOU (Egypte)               | S | Suppléant de Mr. SAOUDI          |
| Mr. AUNG (Myanmar)               | T | A                                |
| Mr. BOGH (Danemark)              | S | Suppléant de Mr. RONNEST         |
| Sr. CHACON VEGA (Costa Rica)     | S | Suppléant de Sr. GONZALEZ VARGAS |
| M. CORREIA CUSTÓDIO (Portugal)   | S | Suppléant de M. PEREIRA MONTOYA  |
| Mr. DREESEN (Danemark)           | S | Suppléant de Mr. RONNEST         |
| Mr. FLOOD (Irlande)              | S | Suppléant de Ms. HARRISON        |
| Sr. GONZALEZ VARGAS (Costa Rica) | T | A                                |
| Ms. HARRISON (Irlande)           | T | A                                |
| Mr. LASSEN (Danemark)            | S | Suppléant de Mr. RONNEST         |
| Ms. LAURENT (Suède)              | T | A                                |
| Mr. LAURENTS (Danemark)          | S | Suppléant de Mr. RONNEST         |
| M. MEGATELI (Algérie)            | S | Suppléant de M. YOUSFI           |
| M. PEREIRA MONTOYA (Portugal)    | T | A                                |
| Mr. RONNEST (Danemark)           | T | A                                |
| Mr. SAOUDI (Egypte)              | T | A                                |
| Mr. SHOEIB (Egypte)              | S | Suppléant de Mr. SAOUDI          |
| M. SOARES DE SOUSA (Portugal)    | S | Suppléant de M. PEREIRA MONTOYA  |
| Mr. TIBELL (Suède)               | S | Suppléant de Ms. LAURENT         |
| M. YOUSFI (Algérie)              | T | A                                |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| Mr. CHEUNG (Chine)        | - | A |
| Mr. NCONGWANE (Swaziland) | - | A |
| Mr. OSHIOMHOLE (Nigéria)  | - | A |
| Mr. RAMPAN (Malaisie)     | - | A |

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observador

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

|                      |   |                      |
|----------------------|---|----------------------|
| M. GASSAMA (Sénégal) | - | Suppléant de M. DIOP |
| M. KONE (Sénégal)    | - | Suppléant de M. DIOP |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*changer/change/cambiar*

|                                   |   |   |
|-----------------------------------|---|---|
| M. BERTIN (France)                | T | A |
| M. CHENDOUL (Tunisie)             | T | A |
| Mr. LEATHWOOD (Royaume-Uni)       | A | T |
| Sr. LOPEZ ESTEBAN (Espagne)       | T | A |
| Mr. TRUMEL (Fédération de Russie) | T | A |
| M. VITORINO SANTOS (Portugal)     | T | A |

**COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

|   |   |                               |
|---|---|-------------------------------|
| M. MUKANDILWA NJIPANDA (République démocratique du Congo) | - | Suppléant de M. MATENDA KYELU |
|---|---|-------------------------------|

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

|                                   |   |   |
|-----------------------------------|---|---|
| Sra. ACEITUNO (Honduras)          | - | T |
| Sr. JARQUIN RODRIQUEZ (Nicaragua) | - | T |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore



*changer/change/cambiar*

Mr. KARLSEN (Danemark)

T

A

*delete/supprimer/suprimir*

Sr. DEL RIO (République dominicaine)

T

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Employers - Employeurs - Empleadores****changer/change/cambiar*

|                                       |   |                                     |
|---------------------------------------|---|-------------------------------------|
| Mr. AL SALEH (Bahreïn)                | T | A                                   |
| Sr. BRITO (Venezuela)                 | T | A                                   |
| Mr. CENTEL (Turquie)                  | S | Suppléant de Mr. PIRLER             |
| Sr. DE ARBELOA (Venezuela)            | S | Suppléant de Sr. BRITO              |
| Sr. DE REGIL (Mexique)                | T | A                                   |
| Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA (Colombie) | S | Suppléant de Sr. VILLEGAS ECHEVERRI |
| M. FERRARA (Italie)                   | S | Suppléant de Mme SASSO MAZZUFFERI   |
| Sr. FRANCO (Colombie)                 | S | Suppléant de Sr. VILLEGAS ECHEVERRI |
| Sr. GARRIDO SOTO (Venezuela)          | S | Suppléant de Sr. BRITO              |
| Ms. IRELAND (Royaume-Uni)             | S | Suppléant de Mr. LAMBERT            |
| Mr. KAPUTA (Zambie)                   | S | Suppléant de Mr. MUSONDA            |
| Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)             | T | A                                   |
| Sr. MARTINEZ (Honduras)               | T | A                                   |
| Sr. MORALES (Mexique)                 | S | Suppléant de Sr. DE REGIL           |
| Mr. MUSENGE (Zambie)                  | S | Suppléant de Mr. MUSONDA            |
| Mr. MUSONDA (Zambie)                  | T | A                                   |
| Mr. NOAKES (Australie)                | T | A                                   |
| Mr. PIRLER (Turquie)                  | T | A                                   |
| Mme ROSSI (Italie)                    | S | Suppléant de Mme SASSO MAZZUFFERI   |
| Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)         | T | A                                   |
| M. SCIARRI (Italie)                   | S | Suppléant de Mme SASSO MAZZUFFERI   |
| Mr. SHRIF (Bahreïn)                   | S | Suppléant de Mr. AL SALEH           |
| Sr. VILLEGAS (Colombie)               | S | Suppléant de Sr. VILLEGAS ECHEVERRI |
| Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)     | T | A                                   |
| Sr. YLLAÑEZ (Mexique)                 | S | Suppléant de Sr. DE REGIL           |

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*changer/change/cambiar*

|                            |   |                             |
|----------------------------|---|-----------------------------|
| Mr. BLACK (Canada)         | S | Suppléant de Mr. LAWSON     |
| Mr. BRÜBACH (Allemagne)    | S | Suppléant de Mr. HEINZEMANN |
| Mr. GOSE (Allemagne)       | S | Suppléant de Mr. HEINZEMANN |
| Mr. HEINZEMANN (Allemagne) | T | A                           |
| Mr. LAWSON (Canada)        | T | A                           |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

|                          |   |   |
|--------------------------|---|---|
| Mr. FISHMAN (Etats-Unis) | - | A |
| Mr. SWEENEY (Etats-Unis) | - | A |

*changer/change/cambiar*

|   |   |   |
|---|---|---|
| M. ALLAOUSI (République arabe syrienne) | T | A |
| Mr. FELLAS (Chypre)                     | T | A |
| Mr. KALOSINATOS (Chypre)                | A | T |

*delete/supprimer/suprimir*

|                                 |   |  |
|---------------------------------|---|--|
| Mr. BORHIDI (Hongrie)           | T |  |
| Mr. GERGELY (Hongrie)           | A |  |
| Mr. HOTOVÝ (République tchèque) | T |  |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**  
**COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**  
**COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

| <b>Previous status</b>  | <b>New status <sup>1</sup></b> |
|-------------------------|--------------------------------|
| <b>Statut antérieur</b> | <b>Nouveau statut</b>          |
| <b>Calidad anterior</b> | <b>Nueva calidad</b>           |

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

|  |   |                                   |
|--|---|-----------------------------------|
| M. MIGUMBU KAHOZI (République démocratique du Congo) | - | Suppléant de M. MATENDA KYELU     |
| M. ROELANTS (Italie)                                 | - | Suppléant de Mme SASSO MAZZUFFERI |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*changer/change/cambiar*

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| Mr. AL ARADI (Bahrein)    | T | A |
| M. DJIMADOUM (Tchad)      | T | A |
| Sr. LEGUIZAMON (Paraguay) | T | A |

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular      S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto      O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

## COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS

## COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES

## COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS

| Previous status  | New status <sup>1</sup> |
|------------------|-------------------------|
| Statut antérieur | Nouveau statut          |
| Calidad anterior | Nueva calidad           |

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****changer/change/cambiar*

Ms. WATANABE (Japon)

A

T

*delete/supprimer/suprimir*

Mr. INOKUCHI (Japon)

T

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore